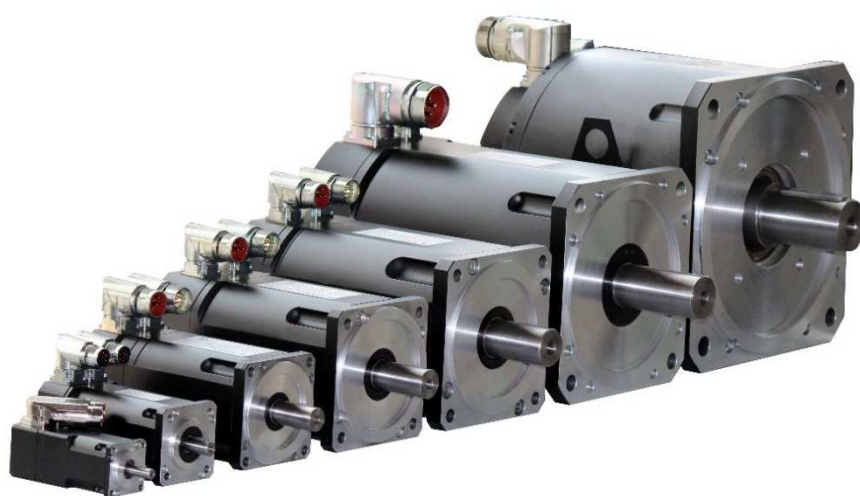


SANGALLI SERVOMOTORI



DSM5

Brushless Servomotors
User manual

1	General information	
1.1	About this manual	3
1.2	Target group	3
1.3	Symbols used	3
2	Safety	
2.1	Safety notes	3
2.2	Use as directed	4
2.3	Prohibited use	4
3	Product identification	
3.1	Rating plate	5
3.2	Number of poles	5
3.3	Coding system	6
4	Handling	
4.1	Transport	8
4.2	Packing	8
4.3	Storage	8
4.4	Maintenance / Cleaning	8
4.5	Repairs	9
4.6	Disposal	9
5	Technical description	
5.1	General technical data	9
5.2	Size 0	11
5.3	Size 2	13
5.4	Size 3	15
5.5	Size 4	18
5.6	Size 5	20
5.7	Size 6	23
5.8	Size 7	26
5.9	Size 8	28
5.10	Size 5, servo-ventilated	30
5.11	Size 6, servo-ventilated	33
5.12	Compact series	35
6	Thermal protection device options	
6.1	PCT Thermistor	38
6.2	KTY84130 Heat sensor	38
6.3	PT1000 Thermistor	39
7	Electrical connections	
8	Standard features	
8.1	Format	43
8.2	Flange	43
8.3	Protection class	43
8.4	Insulation class	43
8.5	Surface	43
8.6	Shaft end, A-side	43
8.7	Thermal protection device (PTC)	44
8.8	Vibration class	44
8.9	Holding brake	44
8.10	Installation and operating conditions	45
8.11	Cleaning plan	45
9	Mechanical installation	
9.1	Important notes	45
10	Electrical installation	
10.1	Safety notes	45
10.2	Guide for electrical installation	45
10.3	Connection of the motors	45
11	Setup	
11.1	Important information	47
11.2	Guide for setup	47
11.3	Troubleshooting	47
12	Technical data	
12.1	Definitions	48
13	Applicable regulations	
13.1	EC Declaration of Conformity	52
13.2	TUV Certificate	52
13.3	UL System Insulation Designation Certificate	53

1) General information

1.1 About this manual

This manual describes the technical characteristics, installation, use and maintenance of DSM5 series synchronous servomotors (standard version).

Please refer to the documentation, which consists of:

- o Servomotor instruction manual
- o Accessories manual
- o Technical description of the DSM5 series motors

1.2 Target group

This manual is destined to be used by persons with the following qualifications:

Transport: only by specialist personnel trained in the movement of electrostatically sensitive components.

Mechanical installation: only by specialist mechanics.

Electrical installation: only by qualified electricians.

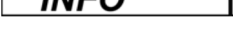
Setup: only by qualified personnel with extensive knowledge of electrical engineering and drive technology.

Technical staff must know and observe the following standards and directives: IEC 60364 and IEC 60664 national accident prevention regulations

⚠ WARNING *The operator must ensure that the safety instructions in this manual are followed.*

The operator must ensure that all personnel responsible for working with the motor have read and understood the product manual.

1.3 Symbols used

SYMBOL	DESCRIPTION
	Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.
	Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in damage to property.
	This is not a safety symbol. It is used to indicate important information.

2) Safety

2.1 Safety notes

⚠ WARNING *The person carrying out installation is required to perform risk assessment for the machine and to take appropriate measures to ensure that unforeseen movements will not cause injury or damage to persons or property.*

Make sure that the motor housing is adequately earthed to the reference earth busbar. No electrical safety can be guaranteed for persons without a low-resistance earth connection.

Do not unplug any of the connectors during operation. This creates a danger of death, severe injury, or extensive material damage.

Power connections may be live even when the motor is not turning. Never unfasten the motor power connections while the equipment is under power. In unfavourable situations this can cause flashovers, with resulting injuries to persons and damage to property.

After disconnecting the servomotors from the supply voltage, wait several minutes before touching any components which are normally live (e-g- contacts, screw connections) or opening any connections. To be quite safe, measure the voltage in the intermediate circuit and wait until the voltage has fallen below 40V.



The surfaces of the motors can be very hot during operation, according to their protection category. The surface temperature can exceed 100°C. Measure the temperature, and wait until the motor has cooled down to below 40°C before touching it.

Remove any key (if present) from the shaft or fasten it if the motor is running independently, to avoid the danger of injury due to the key being thrown out by centrifugal force.

Built-in holding brakes do not guarantee the safety of personnel! Hanging loads (vertical axes) require an additional, external mechanical brake to guarantee the safety of personnel.

Repairs must only be carried out by the manufacturer or by authorised repair workshops. Unauthorised opening and poorly performed repairs may result in injury or material damage, and will invalidate the warranty.

Before starting up motors that have a tongue at the end of the shaft, this element must be fastened to ensure it does not come out, if this cannot be prevented by drive elements such as pulleys, joints or the like.

⚠ CAUTION *Only properly qualified personnel are permitted to perform such tasks as transport, assembly, setup and maintenance. Properly qualified personnel are persons who are familiar with the transport, assembly, installation, setup and operation of motors, and who have the appropriate qualifications for their jobs. Qualified personnel must know and observe the following standards and regulations: IEC 60364 or IEC 60664, National safety/accident prevention regulations.*

Always use suitable lifting equipment to lift and move motors weighing more than 20 Kg. Lifting the motors without assistance could result in back injury.

Read this documentation before assembly and setup. Incorrect handling of the motor can result in injury and damage to persons and property. Always comply with the technical data and the information on connection requirements (rating plate and documentation).

The motors are not designed to be connected directly to the three phase power supply, but must be operated using an electronic frequency converter. Direct connection to the mains can cause damage to the motor.

The thermal probe integrated in the winding to protect the motor from slow thermal overloading must be connected and checked by means of a suitable command.

In motors fitted with a brake, check for the presence of a varistor on the brake power circuit before starting up.

2.2 Use as directed

- The **DSM5** series of synchronous servomotors is designed specifically as drives for industrial robots, machine tools, textile and packing machinery and other similar devices with high dynamic requirements.
- Only operate the motors under the conditions defined in this documentation.
- The **DSM5** motors must not be operated in environments with caustic acids and bases.
- The **DSM5** motors must not be used in applications involving direct contact with food and beverages.
- The motors are installed as components in electrical apparatus or machines and can only be commissioned and put into operation as integral components of such apparatus or machines.
- The thermal safety contact integrated in the motor windings must be analysed and monitored.
- The holding brakes are designed as standstill brakes and are not suited for repeated operational braking.
- The conformity of the servo-system to the standards mentioned in the EC Declaration of Conformity is only guaranteed if original components are used and the conditions set down in this manual are complied with.

2.3 Prohibited use

- Use of **DSM5** motors is not allowed:
 - directly on mains supply networks,
 - in areas where there is a risk of explosions,
 - in contact with food and beverages,
 - in environments with acids or base solutions with a pH value below 2 or above 12.
 - In environments with acids or base solutions

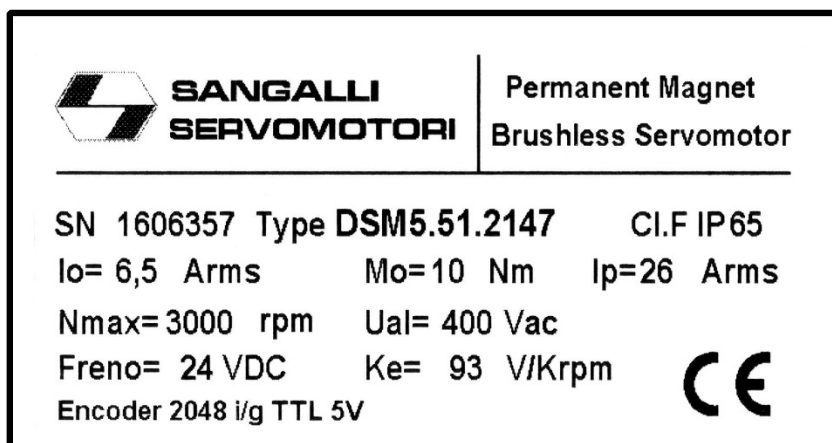
- Commissioning the motor is prohibited if the machine in which it is installed:
 - does not meet the requirements of the EC Machinery Directive,
 - does not comply with the Electromagnetic Compatibility Directive,
 - does not comply with the Low Voltage Directive.
- To guarantee the safety of personnel, the holding brakes must not be used without further equipment.

3) Product identification

3.1 Rating plate

In standard motors the rating plate is firmly fixed to the casing, and varies according to the size of the motor.

EXAMPLE



KEY

SYMBOL	DESCRIPTION
SN	Serial number
Type	Type of motor
Cl.F	Insulation class
Ke	Voltage constant
Mo	Standstill torque
Io	Standstill current
Ip	Peak current
Ual	Supply voltage
Nmax	Maximum speed
IP65	Protection level
Encoder	Type of feedback
Brake	Brake voltage

3.2 Number of poles in DSM5 motors

Size	Number of poles
0	8
2	8
3	8
4	8
5	8
6	8
7	8
8	16

3.3 Coding system

Formation of the code when ordering

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
D	S	M	5	4	2	2	0	4	7	x	x

Item Description

1-3

Product

DSM= Permanent magnet synchronous servomotors, natural ventilation

DSF= Permanent magnet synchronous servomotors, forced ventilation

4

Type of motor

5

Motor size

6

Motor length

7

Winding code

8

Safety brake

0= Brake not fitted

1= Integrated 24VDC±6% brake

9

Transducer

0= Sensorless

1= Heidenhain Encoder EQI1130 Endat Single turn

2= Hall sensor

4= Incremental Encoder 2048 PPR + hall

5= Incremental Encoder 1024 PPR + hall or magnetic encoder 1024 RLS¹⁾

6= Incremental Encoder 4096 PPR OIH48 + hall

7= Encoder AR48 sin-cos 1 Vpp 2048 with CD channels

9= Tamagawa Resolver size 15 2p 7V 10KHz

A= Hengstler absolute Encoder AD36 Biss 31 bit Multi turn

C= Tamagawa Encoder OIH48 2500 PPT Less Wiring

E= Sick encoder EKS36 DSL 18 bit SIL2

G= Sick encoder SEL52 Hiperface Multi turn

L= Sick encoder SEL37 Hiperface Multi turn

M= Sick encoder SRS50 Hiperface

P= Sick absolute encoder SRM50 Hiperface Multi turn

R= Hengstler absolute Encoder AD36 SSI 29 bit Multi turn

S= Renishaw encoder RLS RMC22AC01SAA20

T= Sick encoder SKS36 Hiperface 128 PPT

Z= Sick encoder SKM36 Hiperface 128i PPT Multi turn

W= Sick encoder EKS36 17bit NO SIL, DSL

Y= Sick encoder EKM36 17bit Multi turn NO SIL, DSL

10

Connection type

0= Cable guide + outfeed 10 20-40 cm
1= Cable clamp + free wires 10 20-40 cm
4= Cable clamp + 0.3mt cables with M23 extensions
6= M23 90° connectors 4+4 poles
7= M23 90° connectors 6 poles
8= M17 connectors 7 poli
9= M40 motor connectors M23 encoder/resolver
B= M15 ITEC single connectors, 9 poles
D= M15 YTEC connectors
G= Motor 30 cm Free wire cable clamp + M23 feedback
N= Single M23 type connector (provision only)
V= Single M23 type 9 pole connector EKM36 DLS
W= ITEC 9 and 12+3 poles
Z= M15 ITEC single connector, 12+3 poles

11-12

Special versions

26= Smooth shaft
66= Shaft sealing ring
90= PT1000 Thermal protection

1) The RLS TTL 1024 RMC22 encoder causes reversing of phases V and W, and consequently reversing of the direction of rotation (TG 0 only).

4) Handling

4.1 Transport

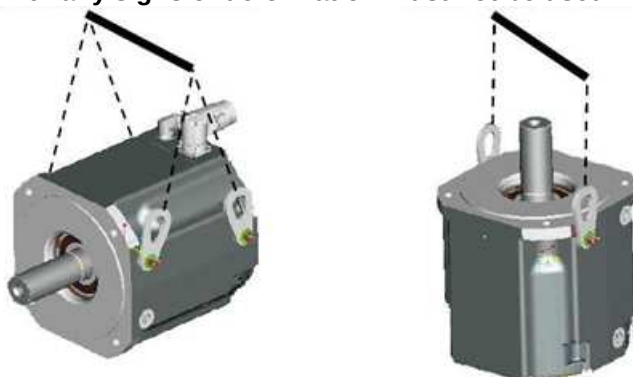
- Transport temperature: -25 to +70°C, maximum variation 20K/hour. Atmospheric humidity during transport: relative humidity 5% - 95%, no condensation.
- Only by qualified personnel.
- Use the manufacturer's original recyclable packaging.
- Avoid impact, in particular on the shaft end.
- If the packaging is damaged, check that there is no visible damage to the motor. Inform the carrier and, if necessary, the manufacturer.

Lifting eyes must be used to transport in safety DSM5 motors (>20 kg.).

⚠ DANGER *Never stand under the load during the lifting procedure.*



- The lifting eye fastening screws must be fully locked.
- The lifting eyes must be positioned on the supporting surface in an even, flat manner.
- Prior to use, check that the lifting eyes (if present) are properly fitted and show no obvious damage (corrosion, deformation).
- Lifting eyes with any signs of deformation must not be used.



4.2 Packing

CODE	TYPE	DIMENSIONS (mm)	MAXIMUM STACKING HEIGHT
SANG1	BOX	260 x 100 x 90	6
SANG2	BOX	220 x 125 x 155	6
SANG3	BOX	360 x 125 x 155	4
SANG4	BOX	360 x 180 x 220	4
SANG5	BOX	550 x 180 x 220	1
SANG6	BOX	360 x 240 x 270	4
SANG7	BOX	550 x 180 x 270	1

4.3 Storage

- Climate category 1K4 according to EN 61800-2
- Storage temperature: 0 to +55°C, maximum variation 20K/hour.
- Atmospheric humidity: relative humidity 5% - 95%, no condensation.
- Store in the manufacturer's original recyclable packaging.
- See the packaging table for the maximum stacking height.
- Storage time: 3 years (revision may be required after this period).

4.4 Maintenance/Cleaning

- Only by qualified personnel.
- The ball bearings should be replaced after 20,000 hours of operation under rated conditions.
- Check the motor for bearing noise every 2500 working hours or once a year. If noises are heard, stop using the motor: the bearings must be replaced.
- Opening the motor invalidates the warranty.
- Keep the external housing clean and free from oil, grease or dirt that will prevent proper heat dispersal.

- Periodically check that the connectors and earthing connection are tightly locked.
- If there is a fan, check that the grill is clean and the fan is not noisy.
- If necessary, replace using original spare parts only.
- The motor output cables are designed for fixed laying (cable duct or cable clamp version).
- Check the brake periodically for wear and sealing.
- Check the thermal protection periodically to ensure it is working properly.
- If a rotating shaft sealing ring is fitted, make sure that it is suitably lubricated. Check and replace the sealing ring periodically. The maximum speed of the motor is determined by the presence of the sealing ring.
- Clean with Isopropanol or similar, *do not immerse or spray*.

4.5 Repairs

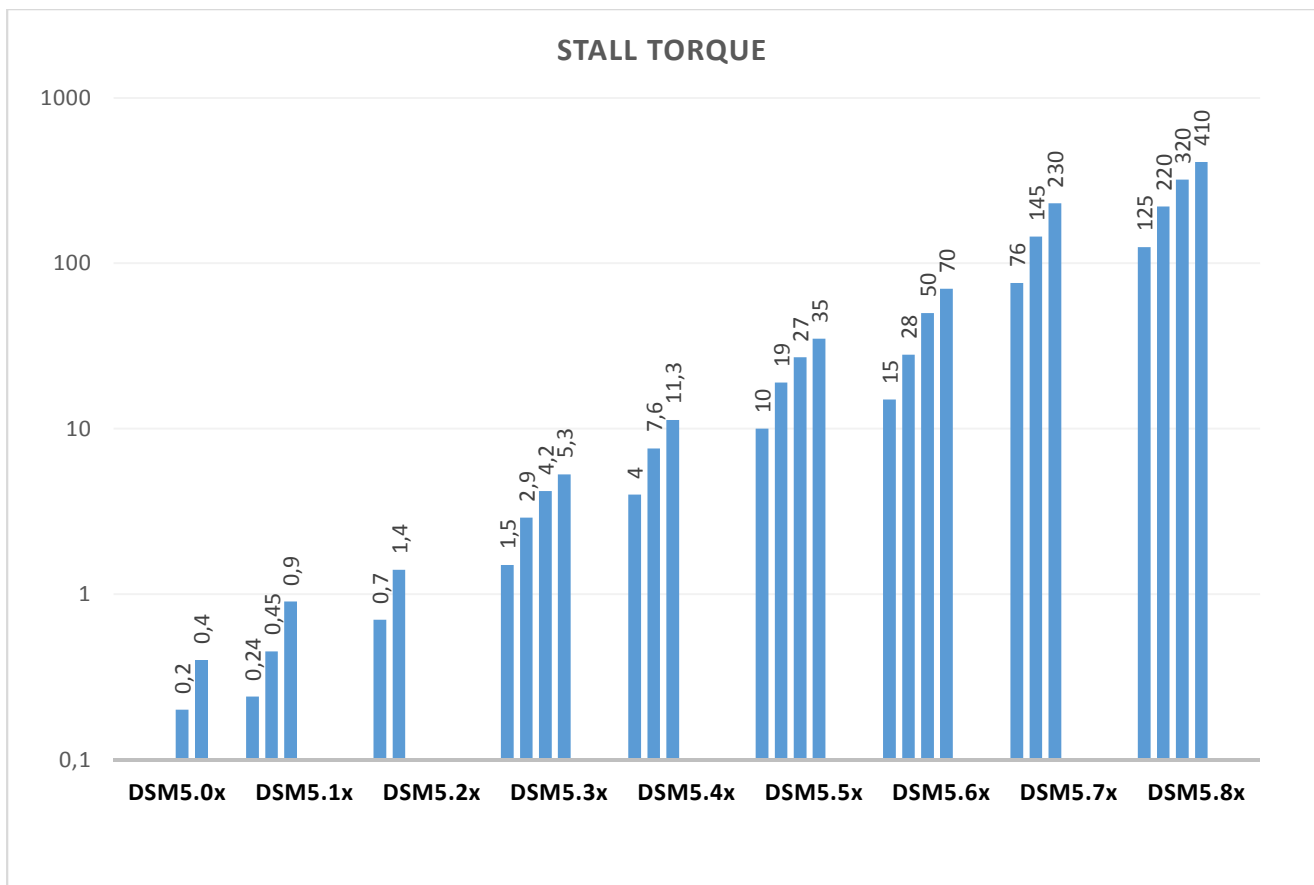
Repair of the motor must only be carried out by the manufacturer or by authorised workshops. Opening the motor invalidates the warranty.

4.6 Disposal

Sangalli Servomotori S.r.l. not accept old products and accessories back for professional disposal. Consequently, the devices must be taken to the relevant disposal facilities in line with the regulations in force in the country where the motor is installed.

5) Technical description

5.1 General technical data



Standard mechanical and electrical configuration:

- **Style** according to IEC 34-7 (style IMB5 for use in any position and for all sizes except size 8 (IMB14)) and alternative types.
- The standard for naturally cooled motors is **protection type** IP65, shaft end IP64; with optional radial shaft seal, IP65.
- **The cooling type** of the standard configuration under IEC 34-6 is natural cooling; optionally, separate cooling with an air conduction mantle (air directed from back to front (shaft end A)).

- Standard configuration with cylindrical shaft ends according to IEC 72-1, with a locking thread and optionally without a thread.
- Flange sizes according to IEC 72-1.
- Flange precision level N, optionally R.
- **Intensity of oscillation** IEC 34-14.
- Noise levels within IEC 34-9 limits.
- Permanent magnet type **safety brake**, no play, integrated into the motor.
- Permanently lubricated **bearings**, generally used as a fixed support on the front side.
- Specific **measuring systems** such as speed or position transducers on the rear side.
- **Probe** with PTC in the stator winding, to monitor temperature. Other heat sensors are optional.
- **Insulation material class F**, to improve reliability insulation materials with a class H temperature profile are also used.
- Electrical connection for motor, safety brake and temperature monitoring by means of standard version connectors.
- Measuring system and axial ventilator connected using separate connectors.
- **Peak torques** of up to 5 times the permanent stall torque of the naturally cooled motor for 200ms.
- Standard **painted finish** for DSM5 servomotors in RAL9005 matt black.
- **Ambient temperature** from 0 to 40°C for site altitudes of up to 100 m above sea level.
- **Permissible humidity** 95% relative humidity, no condensation.
- Ball bearing life 20,000 working hours at the maximum loads indicated.
- **Power derating** 1%/K in a range of 40°C to 50°C up to 1000m above sea level, while for site altitudes of over 1000 m above sea level performance downgrade:
 - 6% at 2000 m above sea level
 - 17% at 3000 m above sea level
 - 30% at 4000 m above sea level
 - 55% at 5000 m above sea level

Informazioni

Technical data for every motor type can be found in the following chapters.

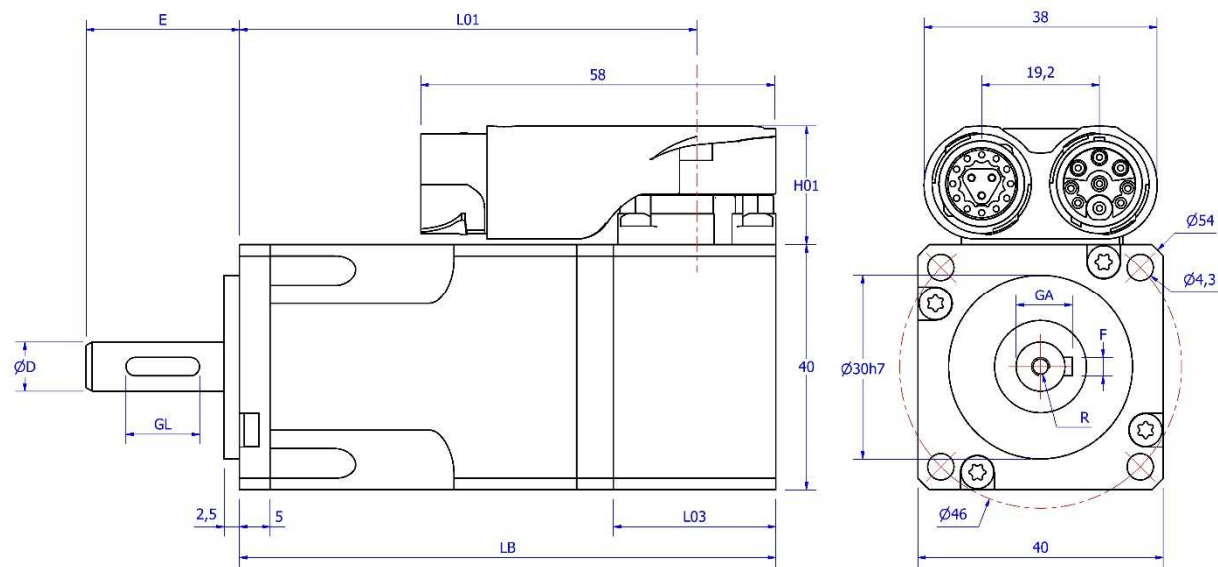
 SIZE 0	TORQUE FROM 0.19 TO 0.38 Nm FRAME SIDE 40 mm	 SIZE 5	TORQUE FROM 10 TO 48 Nm FRAME SIDE 142 mm
 SIZE 2	TORQUE FROM 0.7 TO 1.4 Nm FRAME SIDE 60 mm	 SIZE 6	TORQUE FROM 15 TO 98 Nm FRAME SIDE 190 mm
 SIZE 3	TORQUE FROM 1.5 TO 5.3 Nm FRAME SIDE 85 mm	 SIZE 7	TORQUE FROM 76 TO 320 Nm FRAME SIDE 260 mm
 SIZE 4	TORQUE FROM 4 TO 11.3 Nm FRAME SIDE 115 mm	 SIZE 8	TORQUE FROM 125 TO 800 Nm DIAMETER 320 mm

5.2 Size 0

Table of technical data for DSM5 size 0 servomotors.

MOTOR TYPE		SYMBOL	UNIT of MEASUREMENT	DSM5.04		DSM5.05		
WINDING VARIANTS				1	3	1	3	4
General information	Standstill torque	Mo	Nm	0,19		0,38		
	Standstill current	Io	A	0,78	1,52	1,2	3	6,6
	Maximum mechanical revs	Nmec	min ⁻¹	8500		8500		
	Rotor inertia	Jr	Kg cm2	0,037		0,061		
	Maximum Torque	Mpk	Nm	0,6	0,6	1,3	1,3	1,3
	Weight	m	Kg	0,53		0,68		
Supply voltage data	Maximum revs @ 230Vac	Nmax	min ⁻¹	8000	-	8000	-	-
	Maximum revs @ 400Vac	Nmax	min ⁻¹	-	-	-	-	-
	Maximum revs @ 24VDC	Nmax	min ⁻¹	-	-	-	-	2500
	Maximum revs @ 48VDC	Nmax	min ⁻¹	-	1700	-	2300	6600
	Maximum revs @ 72VDC	Nmax	min ⁻¹	-	3600	-	4100	8000
Electrical data	Peak current	Ip _k	Arms	3	6	4,8	12	26
	Voltage constant	Ke	V/Krpm	14,7	7,4	19	7,7	3,5
	Torque constant	Kt	Nm/A	0,25	0,122	0,32	0,13	0,057
	Resistance @ 20°C	Ru-v	ohm	27	6,8	14	2,4	0,54
	Inductance @ 1KHz	Lu-v	mH	11	2,6	7,9	1,25	0,26
	Electric time constant	τe	msec	0,41	0,38	0,56	0,52	0,48
Thermal data	Thermal time constant	τ1	min	9	9	11	11	11
	Mechanical time constant	τm	msec	2,54	2,54	1,02	1,07	1,2
	Thermal capacity	Cth	J/K	188	166	268	287	312
	Thermal resistance	Rth	K/W	2,87	3,25	2,46	2,29	2,11

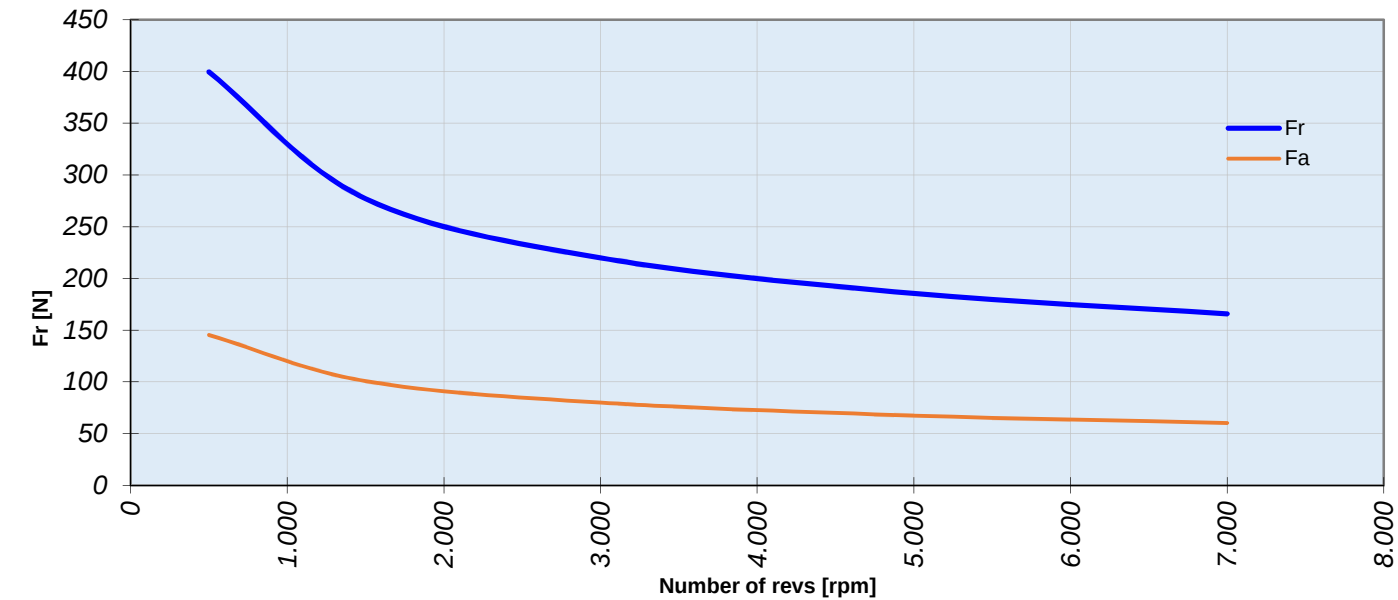
DSM5 series size 0 brushless servomotors with 90° rotating Intercontec M15 connectors.



TG 0	SHAFT
D	8h6
E	25
GL	12
GA	9.2
F	3
R	M3x8

TRANSDUCER	EQI1130				TTL 1024 i/g, Resolver				EKS36			
WORKING DIMENSIONS	LB	L01	L03	H01	LB	L01	L03	H01	LB	L01	L03	H01
DSM5.04	91	78	30	25.5	87.5	74.5	26.5	19.4	104	91	43	25.5
DSM5.05	109	96			105.5	92.5			122	109		
DSM5.04 BRAKE	123	110			119.5	106.5		25.5	136	123		
DSM5.05 BRAKE	141	128			137.5	124.5			154	141		

RADIAL & AXIAL SHAFT LOADING GRAPH

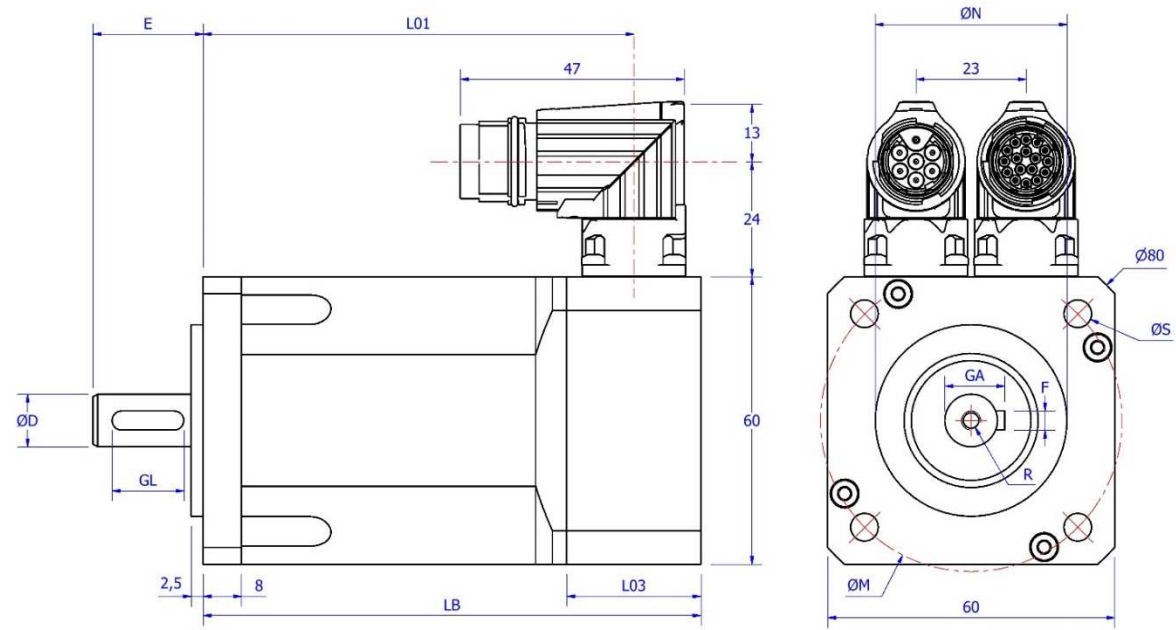


5.3 Size 2

Table of technical data for DSM5 size 2 servomotors.

MOTOR TYPE		SYMBOL	UNIT of MEASUREMENT	DSM5.21					DSM5.22		
WINDING VARIANTS				1	2	3	4	5	1	2	4
General information	Standstill torque	Mo	Nm	0,7					1,4		
	Standstill current	Io	A	1,6	1	3,3	5,3	7	2,8	1,7	8
	Maximum mechanical revs	Nmec	min ⁻¹	8500					8500		
	Rotor inertia	Jr	Kg cm2	0,13					0,23		
	Maximum Torque	Mpk	Nm	2,5	2,5	2,4	2,3	2,4	4,7	4,9	4,8
	Weight	m	Kg	1,2					1,7		
Supply voltage data	Maximum revs @ 230Vac	Nmax	min ⁻¹	6200	3600	-	-	-	6300	3900	-
	Maximum revs @ 400Vac	Nmax	min ⁻¹	8000	6000	-	-	-	8000	6000	-
	Maximum revs @ 24VDC	Nmax	min ⁻¹	-	-	-	-	1300	-	-	1000
	Maximum revs @ 48VDC	Nmax	min ⁻¹	-	-	1400	2500	3500	-	-	2300
	Maximum revs @ 72VDC	Nmax	min ⁻¹	-	-	2500	4100	5700	-	-	3700
Electrical data	Peak current	IpK	Arms	6,4	4	13	21	28	11	7	34
	Voltage constant	Ke	V/Krpm	27	44	13	8	6	30	49	10
	Torque constant	Kt	Nm/A	0,45	0,73	0,22	0,13	0,1	0,5	0,82	0,165
	Resistance @ 20°C	Ru-v	ohm	8,6	23	2,1	0,9	0,57	3,2	8,4	0,43
	Inductance @ 1KHz	Lu-v	mH	10	27	2,5	1,3	0,72	5,6	13	0,77
	Electric time constant	τe	msec	1,16	1,17	1,19	1,44	1,26	1,75	1,55	1,79
Thermal data	Thermal time constant	τ1	min	16	16	16	16	16	19	19	19
	Mechanical time constant	τm	msec	0,83	0,84	0,85	1,04	111,15	0,44	0,43	0,54
	Thermal capacity	Cth	J/K	425	444	415	488	540	576	557	631
	Thermal resistance	Rth	K/W	2,26	2,16	2,31	1,78	1,96	1,98	2,04	1,81

DSM5 series size 2 brushless servomotors with 90° rotating Intercontec M15 connectors.

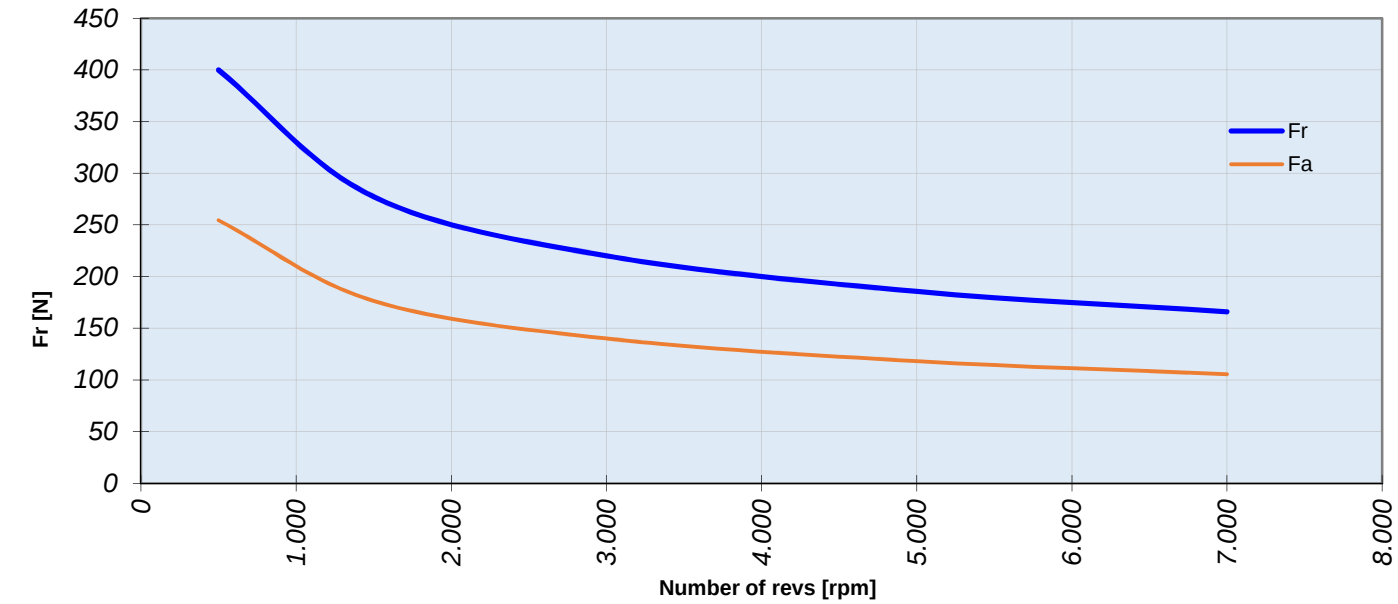


TG 2	SHAFT		
D	9j6	11j6	14j6
E	20	23	30
GL	12	15	20
GA	10.2	12.5	16
F	3	4	5
R	-	M4x10	M5x15

TG 2	FLANGE		
	40/63	56B14	50/70
N	40j6	50j6	50j6
M	63	65	70
S	5.8	M5	5.5

TRANSDUCER	EQI1130, TTL 2048i/g, Resolver,			EKS36		
WORKING DIMENSIONS	LB	L01	L03	LB	L01	L03
DSM5.21	104	90	28	118	104	42
DSM5.22	132	118		146	132	
DSM5.21 BRAKE	134.5	120.4		148.4	134.4	
DSM5.22 BRAKE	162.4	148.4		176.4	162.4	

RADIAL & AXIAL SHAFT LOADING GRAPH



5.4 Size 3

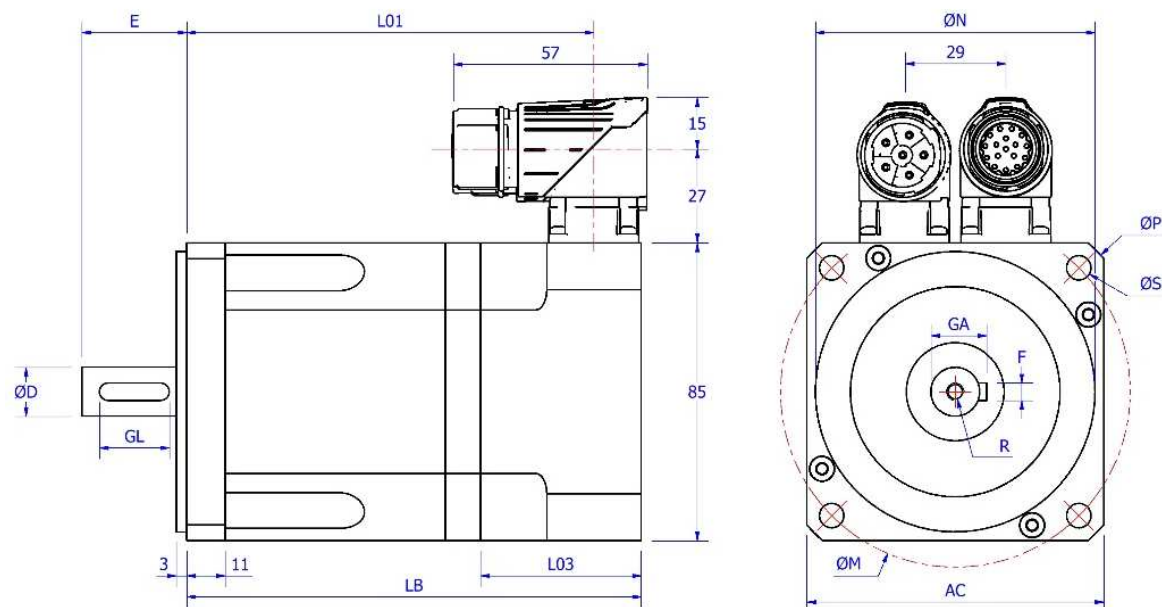
Table of technical data for DSM5 size 31-32 servomotors.

MOTOR TYPE		SYMBOL	UNIT of MEASUREMENT	DSM5.31			DSM5.32				
WINDING VARIANTS				1	2	3	1	2	3	4	8
General information	Standstill torque	Mo	Nm	1,5			2,9				
	Standstill current	Io	A	1,65	1,1	2,6	3,2	2	12	18	5,2
	Maximum mechanical revs	Nmec	min ⁻¹	7000			7000				
	Rotor inertia	Jr	Kg cm2	0,92			1,72				
	Maximum Torque	Mpk	Nm	5,1	4,8	6,4	10	10	9,9	9,9	10
	Weight	m	Kg	2,4			3,5				
Supply voltage data	Maximum revs @ 230Vac	Nmax	min ⁻¹	3100	1800	5000	3200	1900	-	-	5400
	Maximum revs @ 400Vac	Nmax	min ⁻¹	6000	3500	6500	6000	3500	-	-	6500
	Maximum revs @ 24VDC	Nmax	min ⁻¹	-	-	-	-	-	-	1200	-
	Maximum revs @ 48VDC	Nmax	min ⁻¹	-	-	-	-	-	1700	2700	-
	Maximum revs @ 72VDC	Nmax	min ⁻¹	-	-	-	-	-	2700	4200	-
Electrical data	Peak current	Ipk	Arms	6,6	4	13	13	8	48	72	21
	Voltage constant	Ke	V/Krpm	55	86	35	55	88	14,7	9,8	34
	Torque constant	Kt	Nm/A	0,91	1,42	0,58	0,91	1,45	0,24	0,16	0,56
	Resistance @ 20°C	Ru-v	ohm	9	23	4	3,4	8,3	0,24	0,1	1,3
	Inductance @ 1KHz	Lu-v	mH	16	35	6,3	7	18	0,5	0,22	2,7
	Electric time constant	τe	msec	1,78	1,52	1,57	2,06	2,17	2,08	2,2	2,07
Thermal data	Thermal time constant	τ1	min	30	30	30	40	40	40	40	40
	Mechanical time constant	τm	msec	1,5	1,57	1,64	1,06	1,02	1,07	1,01	1,07
	Thermal capacity	Cth	J/K	887	1008	979	1682	1603	1669	1565	1698
	Thermal resistance	Rth	K/W	2,03	1,78	1,83	1,43	1,49	1,44	1,53	1,41

Table of technical data for DSM5 size 33-34 servomotors.

MOTOR TYPE		SYMBOL	UNIT of MEASUREMENT	DSM5.33				DSM5.34			
WINDING VARIANTS				1	2	3	4	1	2	3	4
General information	Standstill torque	Mo	Nm	4,2				5,3			
	Standstill current	Io	A	4,6	2,9	17	7	5,8	3,4	17	8,5
	Maximum mechanical revs	Nmec	min ⁻¹	7000				6000			
	Rotor inertia	Jr	Kg cm2	2,53				3,33			
	Maximum Torque	Mpk	Nm	14	14	14	14	18	18	19	19
	Weight	m	Kg	4,6				5,7			
Supply voltage data	Maximum revs @ 230Vac	Nmax	min ⁻¹	3300	2000	-	5200	3300	1900	-	4700
	Maximum revs @ 400Vac	Nmax	min ⁻¹	6000	3500	-	6500	5000	3000	-	6500
	Maximum revs @ 24VDC	Nmax	min ⁻¹	-	-	-	-	-	-	-	-
	Maximum revs @ 48VDC	Nmax	min ⁻¹	-	-	1800	-	-	-	1300	-
	Maximum revs @ 72VDC	Nmax	min ⁻¹	-	-	2800	-	-	-	2000	-
Electrical data	Peak current	Ipk	Arms	19	12	68	28	24	15	68	34
	Voltage constant	Ke	V/Krpm	55	88	14,4	36	55	93	19,5	40
	Torque constant	Kt	Nm/A	0,91	1,45	0,24	0,59	0,91	1,54	0,32	0,66
	Resistance @ 20°C	Ru-v	ohm	1,9	5	0,14	0,86	1,4	4	0,17	0,67
	Inductance @ 1KHz	Lu-v	mH	4,5	12	0,32	2	3,5	11	0,43	1,6
	Electric time constant	τe	msec	2,37	2,4	2,28	2,32	2,5	2,75	2,52	2,38
Thermal data	Thermal time constant	τ1	min	45	45	45	45	50	50	50	50
	Mechanical time constant	τm	msec	0,87	0,9	0,92	0,94	0,84	0,84	0,83	0,77
	Thermal capacity	Cth	J/K	2185	2285	2199	2290	2844	2792	2966	2982
	Thermal resistance	Rth	K/W	1,23	1,18	1,23	1,18	1,05	1,07	1,01	1,03

DSM5 series size 3 brushless servomotors with 90° rotating Intercontec M23 connectors.

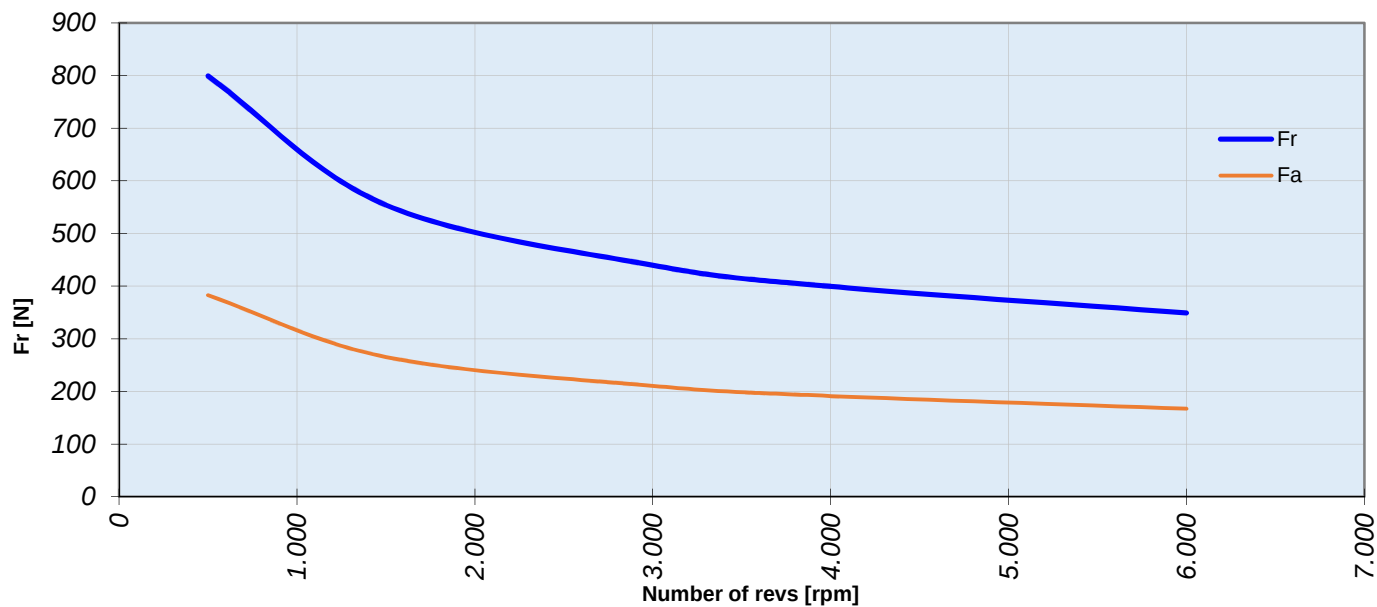


TG 2	SHAFT	
D	14j6	19j6
E	30	40
GL	20	32
GA	16	21.5
F	5	6
R	M5x15	M6x16

TG 3	FLANGE	
	56B5	63B5
N	80j6	95j6
M	100	115
S	7	9

TRANSDUCER	EQ1130, TTL 2048i/g, Resolver, SEL52				SinCos, EKS36					
WORKING DIMENSIONS	LB		L01		L03	LB		L01		L03
SHAFT - ØD	14	19	14	19		14	19	14	19	
DSM5.31	115	125	101	111	31	130	140	116	126	46
DSM5.32	145	155	131	141		160	170	146	156	
DSM5.33	175	185	161	171		190	200	176	186	
DSM5.34	205	215	191	201		220	230	206	216	
DSM5.31 BRAKE	163	163	149	149		178	178	164	164	
DSM5.32 BRAKE	193	193	179	179		208	208	194	194	
DSM5.33 BRAKE	223	223	209	209		238	238	224	224	
DSM5.34 BRAKE	253	253	283	283		268	268	254	254	

RADIAL & AXIAL SHAFT LOADING GRAPH

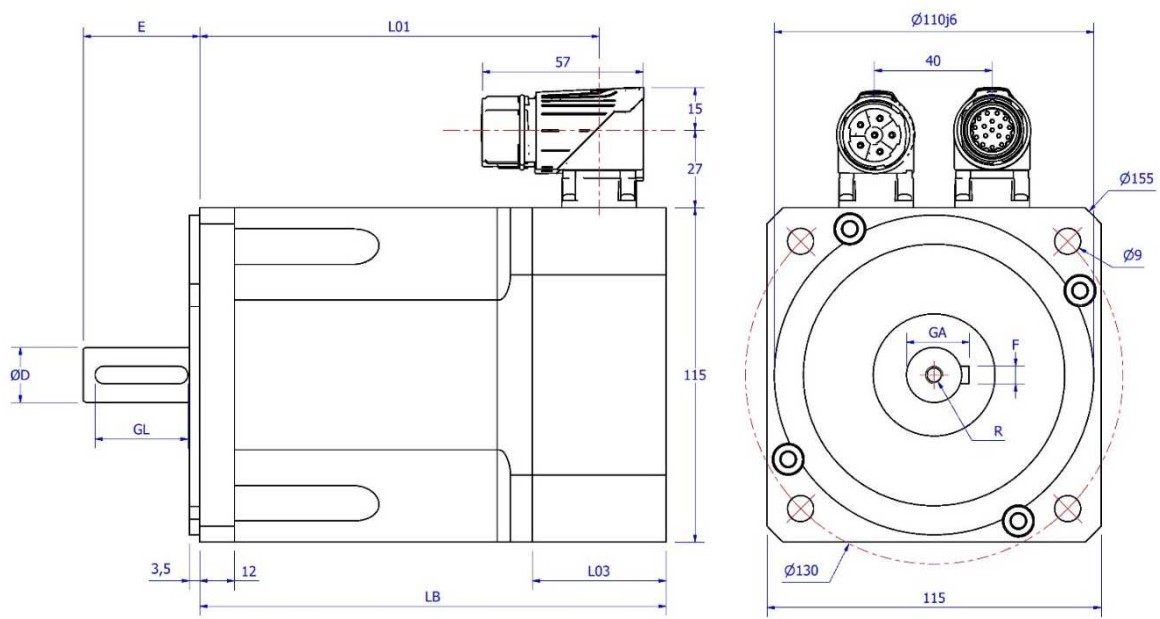


5.5 Size 4

Table of technical data for DSM5 size 4 servomotors.

MOTOR TYPE		SYMBOL	UNIT of MEASUREMENT	DSM5.41				DSM5.42				DSM5.43		
WINDING VARIANTS				1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3
General information	Standstill torque	Mo	Nm	4				7,6				11,3		
	Standstill current	Io	A	4,4	2,5	5,6	7,2	7,8	4,7	23	2,8	11,9	7	17
	Maximum mechanical revs	Nmec	min ⁻¹	6500				6500				6500		
	Rotor inertia	Jr	Kg cm2	5				9,6				14		
	Maximum Torque	Mpk	Nm	14	14	14	14	26	26	28	28	40	39	39
	Weight	m	Kg	5,6				8,5				11,4		
Supply voltage data	Maximum revs @ 230Vac	Nmax	min ⁻¹	3200	1800	4100	5300	3100	1800	-	1000	3200	1800	4600
	Maximum revs @ 400Vac	Nmax	min ⁻¹	6000	3000	6000	-	5000	3000	-	1900	5000	3000	6000
	Maximum revs @ 24VDC	Nmax	min ⁻¹	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Maximum revs @ 48VDC	Nmax	min ⁻¹	-	-	-	-	-	-	1200	-	-	-	-
	Maximum revs @ 72VDC	Nmax	min ⁻¹	-	-	-	-	-	-	1900	-	-	-	-
Electrical data	Peak current	Ipk	Arms	18	10	22	29	31	19	92	11,2	47	28	68
	Voltage constant	Ke	V/Krpm	55	96	44,4	35	59	98	22	165	59	98	41
	Torque constant	Kt	Nm/A	0,91	1,59	0,73	0,58	0,98	1,62	0,36	2,73	0,98	1,62	0,68
	Resistance @ 20°C	Ru-v	ohm	2,3	6,9	1,34	0,93	0,95	2,7	0,1	6,6	0,5	1,5	0,24
	Inductance @ 1KHz	Lu-v	mH	5,6	16	3,3	1,8	2,9	7,5	0,3	19	1,6	4,9	0,9
	Electric time constant	τe	msec	2,43	2,32	2,46	1,94	3,05	2,78	3	2,88	3,2	3,27	3,33
Thermal data	Thermal time constant	τl	min	40	40	40	40	54	54	54	54	65	65	65
	Mechanical time constant	τm	msec	2,08	2,05	1,89	2,07	1,42	1,48	1,11	1,28	1,09	1,20	1,09
	Thermal capacity	Cth	J/K	2151	2083	2030	2329	3769	3889	3450	3374	5558	5770	5445
	Thermal resistance	Rth	K/W	1,11	1,15	1,18	1,03	0,86	0,83	0,94	0,96	0,70	0,67	0,71

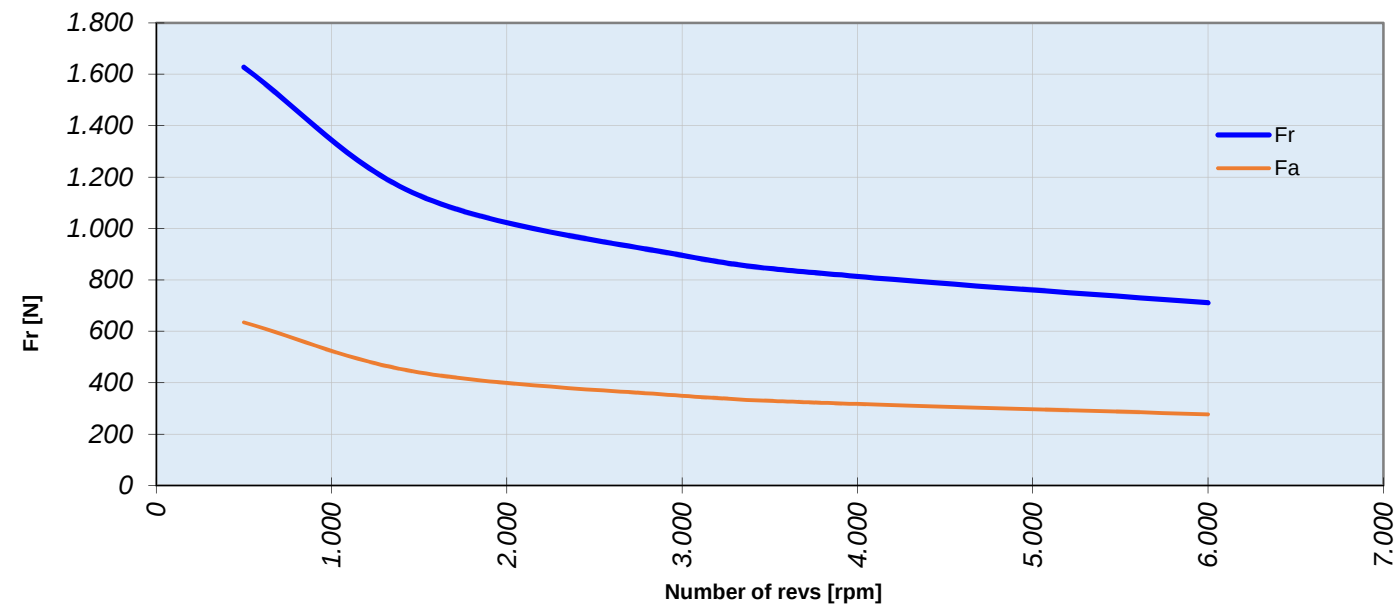
DSM5 series size 4 brushless servomotors with 90° rotating Intercontec M23 connectors.



TG 4	SHAFT	
D	19j6	24j6
E	40	50
GL	32	32
GA	21.5	27
F	6	8
R	M6x16	M6x16

TRANSDUCER	EQI1130, TTL 2048i/g, Resolver, SEL52			SinCos, EKS36		
WORKING DIMENSIONS	LB	L01	L03	LB	L01	L03
DSM5.41	146.5	123.5	32	160.5	137.5	46
DSM5.42	186.5	163.5		200.5	177.5	
DSM5.43	226.5	203.5		240.5	217.5	
DSM5.41 BRAKE	195.5	172.5		209.5	186.5	
DSM5.42 BRAKE	235.5	212.5		249.5	226.5	
DSM5.43 BRAKE	275.5	232.5		289.5	246.5	

RADIAL & AXIAL SHAFT LOADING GRAPH



5.6 Size 5

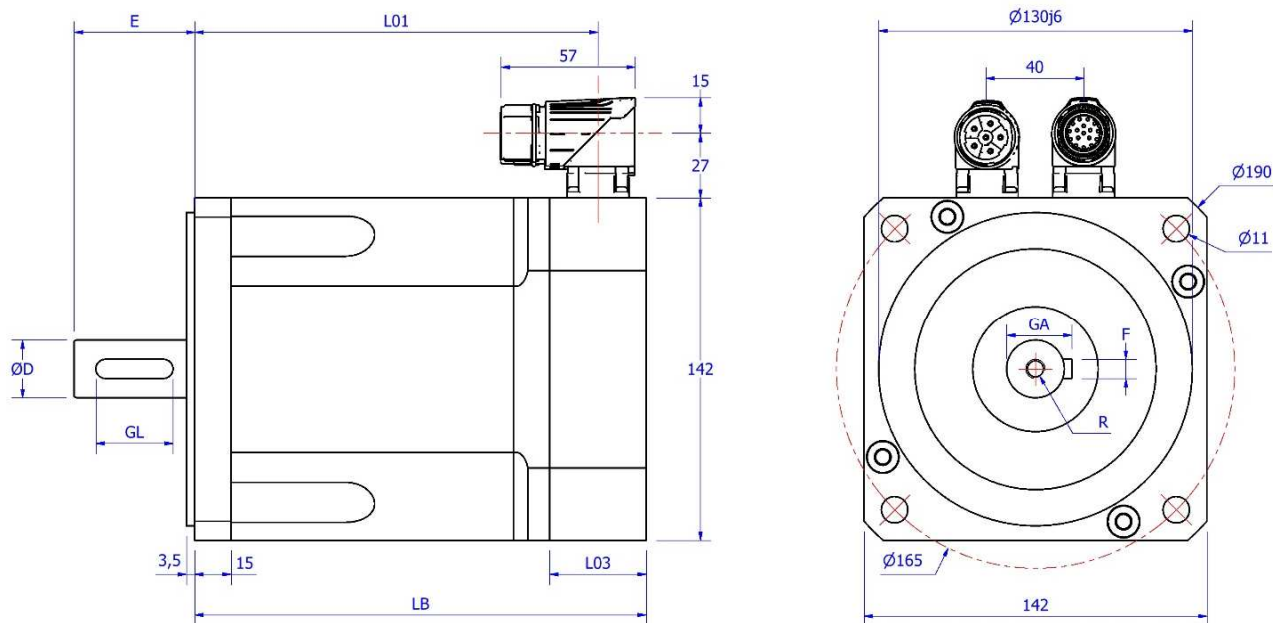
Table of technical data for DSM5 size 51-52 servomotors.

MOTOR TYPE		SYMBOL	UNIT of MEASUREMENT	DSM5.51				DSM5.52		
WINDING VARIANTS				1	2	3	4	1	2	3
General information	Standstill torque	Mo	Nm	10				19		
	Standstill current	Io	A	10,5	6,5	13	40	16	12,3	21
	Maximum mechanical revs	Nmec	min ⁻¹	6500				6500		
	Rotor inertia	Jr	Kg cm2	22				43		
	Maximum Torque	Mpk	Nm	36	34	36	36	65	66	66
	Weight	m	Kg	11				16		
Supply voltage data	Maximum revs @ 230Vac	Nmax	min ⁻¹	3000	1900	3800	-	2600	2000	3300
	Maximum revs @ 400Vac	Nmax	min ⁻¹	5000	3000	6000	-	4500	3000	5800
	Maximum revs @ 24VDC	Nmax	min ⁻¹	-	-	-	-	-	-	-
	Maximum revs @ 48VDC	Nmax	min ⁻¹	-	-	-	1700	-	-	-
	Maximum revs @ 72VDC	Nmax	min ⁻¹	-	-	-	2600	-	-	-
Electrical data	Peak current	Ipk	Arms	42	26	52	160	64	50	84
	Voltage constant	Ke	V/Krpm	62	93	49	16	72	93	56
	Torque constant	Kt	Nm/A	1,02	1,54	0,81	0,265	1,2	1,54	0,93
	Resistance @ 20°C	Ru-v	ohm	0,65	1,61	0,39	0,03	0,34	0,61	0,2
	Inductance @ 1KHz	Lu-v	mH	2,6	7	1,73	0,18	1,9	3,3	1,4
	Electric time constant	τe	Msec	4	4,35	4,44	6	5,59	5,41	7
Thermal data	Thermal time constant	τl	Min	62	62	62	62	72	72	72
	Mechanical time constant	τm	msec	2,18	2,24	1,96	1,41	1,79	1,66	1,49
	Thermal capacity	Cth	J/K	5366	5093	4935	3594	7569	8025	7670
	Thermal resistance	Rth	K/W	0,69	0,73	0,75	1,03	0,57	0,54	0,56

Table of technical data for DSM5 size 53-54 servomotors.

MOTOR TYPE		SYMBOL	UNIT of MEASUREMENT	DSM5.53				DSM5.54	
WINDING VARIANTS				1	2	3	4	1	2
General information	Standstill torque	Mo	Nm	27				35	
	Standstill current	Io	A	21	15,4	26	10,5	25	20
	Maximum mechanical revs	Nmec	min ⁻¹	5500				5500	
	Rotor inertia	Jr	Kg cm2	65				87	
	Maximum Torque	Mpk	Nm	93	93	97	100	119	118
	Weight	m	Kg	21				26	
Supply voltage data	Maximum revs @ 230Vac	Nmax	min ⁻¹	2400	1700	3900	1000	2200	1800
	Maximum revs @ 400Vac	Nmax	min ⁻¹	4500	3000	5100	1900	4000	3000
	Maximum revs @ 24VDC	Nmax	min ⁻¹	-	-	-	-	-	-
	Maximum revs @ 48VDC	Nmax	min ⁻¹	-	-	-	-	-	-
	Maximum revs @ 72VDC	Nmax	min ⁻¹	-	-	-	-	-	-
Electrical data	Peak current	Ipk	Arms	84	62	104	42	100	80
	Voltage constant	Ke	V/Krpm	78	106	66	170	85	106
	Torque constant	Kt	Nm/A	1,3	1,74	1,1	2,8	1,4	1,74
	Resistance @ 20°C	Ru-v	ohm	0,25	0,46	0,17	1	0,18	0,32
	Inductance @ 1KHz	Lu-v	mH	1,7	2,7	0,94	6,4	1,7	1,9
	Electric time constant	τe	Msec	6,8	5,87	5,53	6,4	8	5,94
Thermal data	Thermal time constant	τ1	Min	85	85	85	85	96	96
	Mechanical time constant	τm	msec	1,99	1,48	1,37	1,24	1,27	1,38
	Thermal capacity	Cth	J/K	11318	11199	11798	11318	13044	14841
	Thermal resistance	Rth	K/W	0,45	0,45	0,43	0,45	0,44	0,38

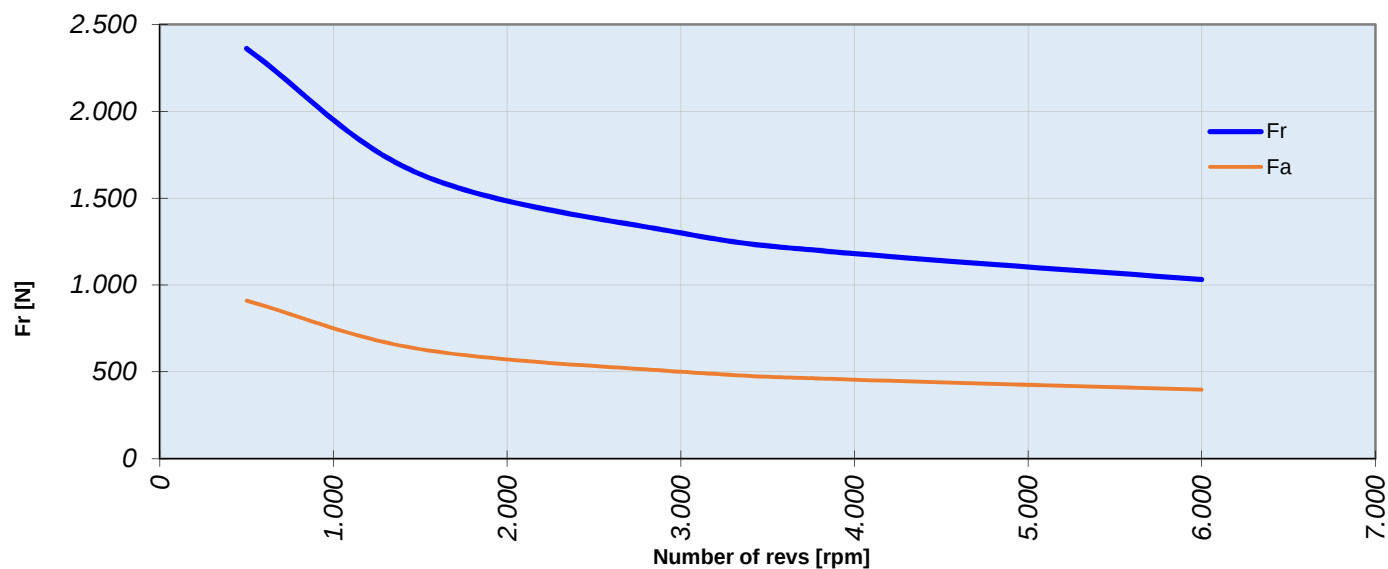
DSM5 series size 5 brushless servomotors with 90° rotating Intercontec M23 connectors.



TG 5	SHAFT	
D	24j6	32k6
E	50	58
GL	32	45
GA	27	35
F	8	10
R	M8x15	M12x22

TRANSDUCER	EQI1130, TTL 2048i/g, Resolver, SEL52			SinCos, EKS36		
WORKING DIMENSIONS	LB	L01	L03	LB	L01	L03
DSM5.51	174	154	27	187	167	40
DSM5.52	224	204		237	217	
DSM5.53	274	254		287	267	
DSM5.54	324	304		337	317	
DSM5.51 BRAKE	227.5	207.5		240.5	220.5	
DSM5.52 BRAKE	277.5	257.5		290.5	270.5	
DSM5.53 BRAKE	327.5	307.5		340.5	320.5	
DSM5.54 BRAKE	377.5	357.5		390.5	370.5	

RADIAL & AXIAL SHAFT LOADING GRAPH



5.7 Size 6

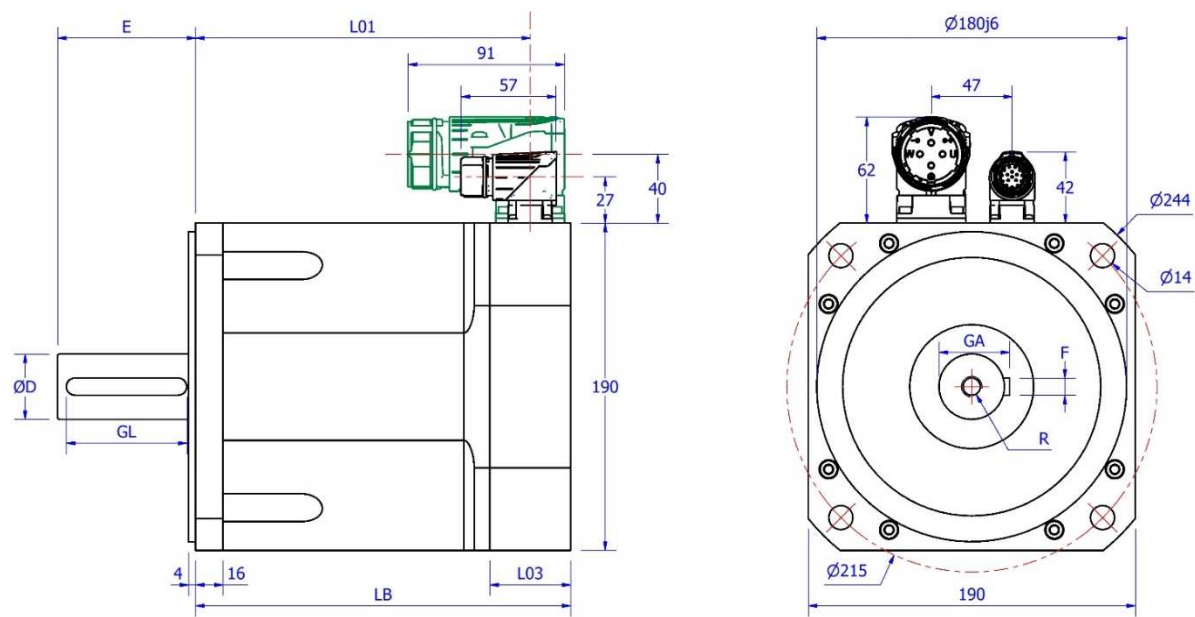
Table of technical data for DSM5 size 61-62 servomotors.

MOTOR TYPE		SYMBOL	UNIT of MEASUREMENT	DSM5.61		DSM5.62	
WINDING VARIANTS				1	2	1	2
General information	Standstill torque	Mo	Nm	15		28	
	Standstill current	Io	A	12	9	24	12.5
	Maximum mechanical revs	Nmec	min ⁻¹	5500		5500	
	Rotor inertia	Jr	Kg cm2	54		91	
	Maximum Torque	Mpk	Nm	42	38	72	72
	Weight	m	Kg	17		23	
Supply voltage data	Maximum revs @ 230Vac	Nmax	min ⁻¹	2300	1800	2400	1300
	Maximum revs @ 400Vac	Nmax	min ⁻¹	4000	3000	4000	2500
	Maximum revs @ 480Vac	Nmax	min ⁻¹	5000	3900	5000	3000
Electrical data	Peak current	Ip _k	Arms	37	27	72	38
	Voltage constant	Ke	V/Krpm	79	100	71	134
	Torque constant	Kt	Nm/A	1,32	1,66	1,17	2,22
	Resistance @ 20°C	Ru-v	ohm	0,6	0,95	0,26	0,74
	Inductance @ 1KHz	Lu-v	mH	3,4	6,5	2,1	5,3
	Electric time constant	τ _e	msec	5,67	6,84	8,4	7,16
Thermal data	Thermal time constant	τ ₁	min	75	75	90	90
	Mechanical time constant	τ _m	msec	3,08	2,79	1,25	2,05
	Thermal capacity	C _{th}	J/K	7826	6970	16279	12568
	Thermal resistance	R _{th}	K/W	0,57	0,64	0,33	0,42

Table of technical data for DSM5 size 63-64 servomotors.

MOTOR TYPE		SYMBOL	UNITof MEASUREMENT	DSM5.63					DSM5.64			
WINDING VARIANTS				1	2	3	4	5	1	2	3	4
General information	Standstill torque	Mo	Nm	50					70			
	Standstill current	Io	A	28	18	5	37	75	39	26	5	28
	Maximum mechanical revs	Nmec	min ⁻¹	4500					4500			
	Rotor inertia	Jr	Kg cm2	177					264			
	Maximum Torque	Mpk	Nm	127	130	177	132	128	177	184	170	319
	Weight	m	Kg	36					50			
Supply voltage data	Maximum revs @ 230Vac	Nmax	min ⁻¹	1800	1100	250	2300	4000	1800	1200	200	1300
	Maximum revs @ 400Vac	Nmax	min ⁻¹	3000	2000	500	4000	-	3000	2000	400	2300
	Maximum revs @ 480Vac	Nmax	min ⁻¹	3800	2400	650	-	-	3900	2600	500	2800
Electrical data	Peak current	IpK	Arms	84	55	21	111	225	117	80	15	150
	Voltage constant	Ke	V/Krpm	108	169	600	84,5	42	108	162	800	147
	Torque constant	Kt	Nm/A	1,78	2,8	9,92	1,4	0,67	1,78	2,7	13,3	2,5
	Resistance @ 20°C	Ru-v	ohm	0,16	0,36	4,9	0,08	0,024	0,09	0,16	5,3	0,16
	Inductance @ 1KHz	Lu-v	mH	1,3	3,2	38	0,78	0,2	0,8	1,8	47	1,42
	Electric time constant	τe	msec	8,13	8,89	7,76	9,75	8,33	8,89	11,25	8,87	8,88
Thermal data	Thermal time constant	τ1	min	106	106	106	106	106	115	115	115	115
	Mechanical time constant	τm	msec	1,33	1,22	1,32	1,08	1,42	0,56	0,87	1,19	1,01
	Thermal capacity	Cth	J/K	16059	14933	15683	14021	17283	19013	15023	18403	17423
	Thermal resistance	Rth	K/W	0,39	0,42	0,40	0,45	0,37	0,36	0,46	0,37	0,4

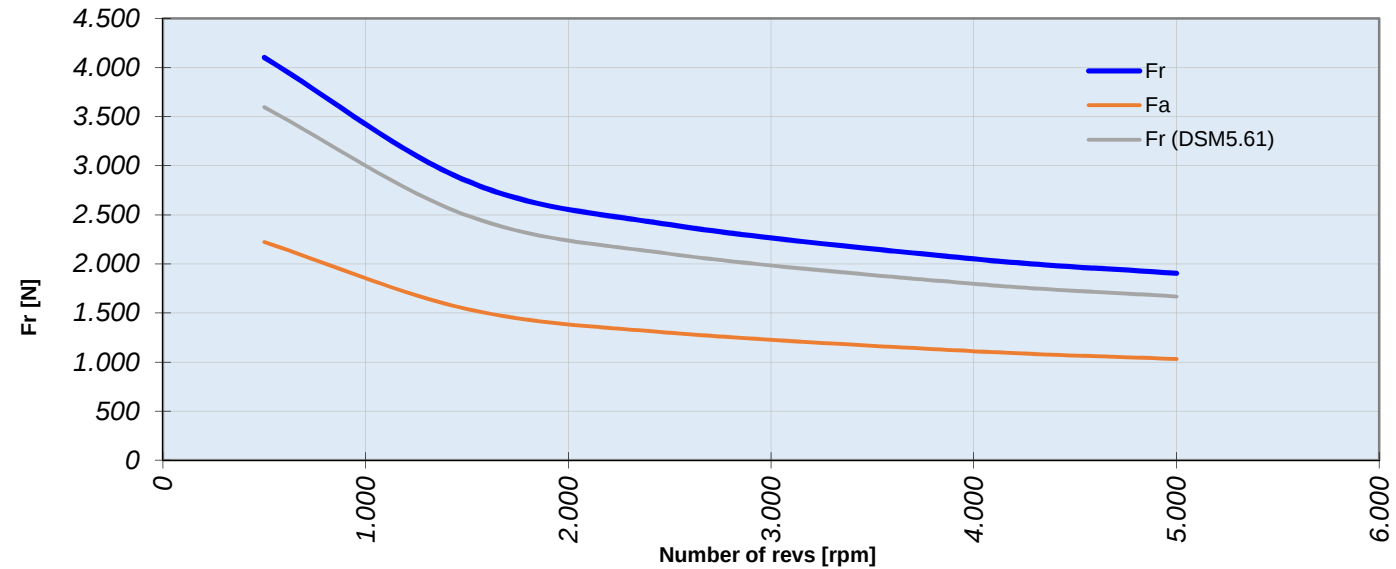
DSM5 series size 6 brushless servomotors with 90° rotating Intercontec M23/M40 connectors.



TG 6	SHAFT	
D	32k6	38k6
E	58	80
GL	45	70
GA	35	41
F	10	10
R	M12x22	M12x28

TRANSDUCER	TTL 2048 i/g, Resolver			SinCos, EKS36		
WORKING DIMENSIONS	LB	L01	L03	LB	L01	L03
DSM5.61	163	139.5	27	183	159.5	47
DSM5.62	198	174.5		218	194.5	
DSM5.63	288	264.5	47	288	264.5	
DSM5.64	334.5	334.5		334.5	334.5	
DSM5.61 BRAKE	233.5	210	27	253.5	230	
DSM5.62 BRAKE	268.5	245		288.5	265	
DSM5.63 BRAKE	358.5	335	47	358.5	335	
DSM5.64 BRAKE	428.5	405		428.5	405	

RADIAL & AXIAL SHAFT LOADING GRAPH

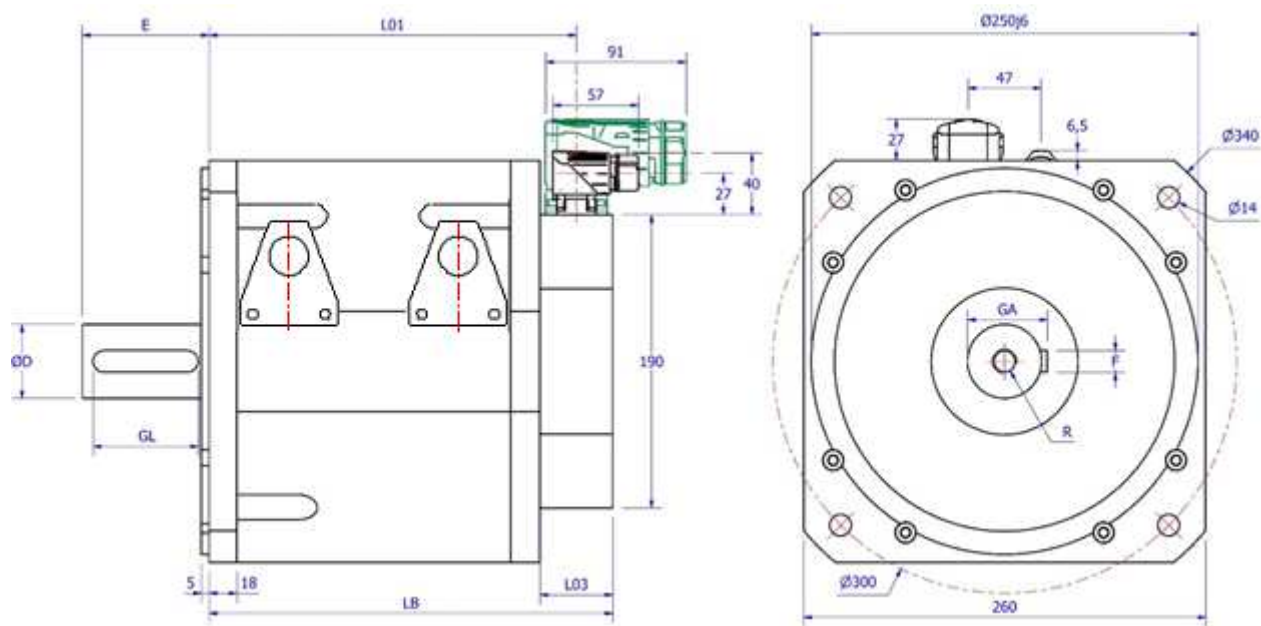


5.8 Size 7

Table of technical data for DSM5 size 7 servomotors.

MOTOR TYPE		SYMBOL	UNIT of MEASUREMENT	DSM5.71		DSM5.72		DSM5.73	
WINDING VARIANTS				1	2	1	2	1	2
General information	Standstill torque	Mo	Nm	76		145		230	
	Standstill current	Io	A	37	25	70	41	104	65
	Maximum mechanical revs	Nmec	min ⁻¹	4000		4000		4000	
	Rotor inertia	Jr	Kg cm2	484		941		1398	
	Maximum Torque	Mpk	Nm	134	283	220	643	365	955
	Weight	m	Kg	50		81		112	
Supply voltage data	Maximum revs @ 230Vac	Nmax	min ⁻¹	1500	1000	1500	900	1400	900
	Maximum revs @ 400Vac	Nmax	min ⁻¹	2600	1800	2600	1500	2500	1500
	Maximum revs @ 480Vac	Nmax	min ⁻¹	3200	2200	3200	1900	3000	1900
Electrical data	Peak current	Ipk	Arms	75	111	123	210	195	312
	Voltage constant	Ke	V/Krpm	126	183	126	216	135	216
	Torque constant	Kt	Nm/A	2,1	3	2,1	3,6	2,2	3,6
	Resistance @ 20°C	Ru-v	ohm	0,14	0,28	0,05	0,12	0,03	0,08
	Inductance @ 1KHz	Lu-v	mH	1,5	3,1	0,8	2,2	0,6	1,5
	Electric time constant	τe	msec	10,71	11,07	16	18,33	20	18,75
Thermal data	Thermal time constant	τ1	min	100	100	122	122	137	137
	Mechanical time constant	τm	msec	2,3	2,26	0,07	1,31	1,30	1,29
	Thermal capacity	Cth	J/K	23148	21136	36101	29724	53691	55928
	Thermal resistance	Rth	K/W	0,26	0,28	0,20	0,25	0,15	0,15

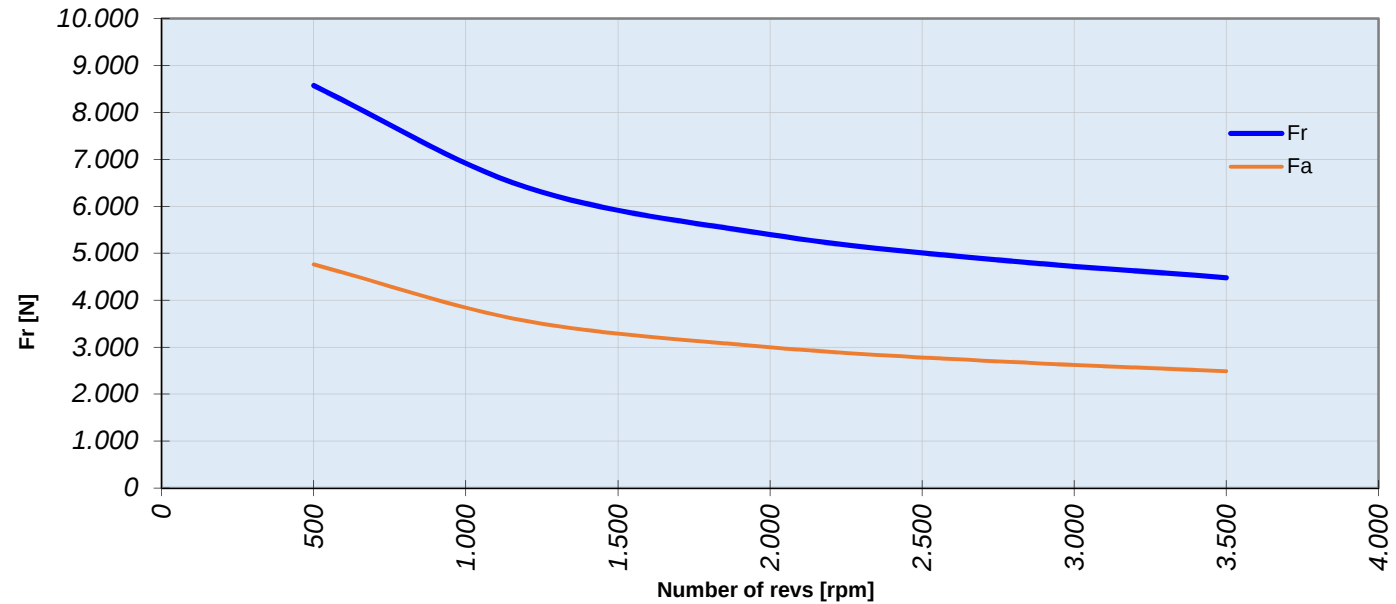
DSM5 series size 7 brushless servomotors with 90° rotating Intercontec M23/M40 connectors.



TG 7	SHAFT
D	48k6
E	82
GL	70
GA	51.5
F	14
R	M16x25

TRANSDUCER	EQI1130, TTL 2048i/g, Resolver, SEL52, SinCos, EKS36		
WORKING DIMENSIONS	LB	L01	L03
DSM5.71	261	214	47
DSM5.72	341	294	
DSM5.73	421	374	
DSM5.71 BRAKE	314	267	
DSM5.72 BRAKE	394	347	
DSM5.73 BRAKE	474	427	

RADIAL & AXIAL SHAFT LOADING GRAPH

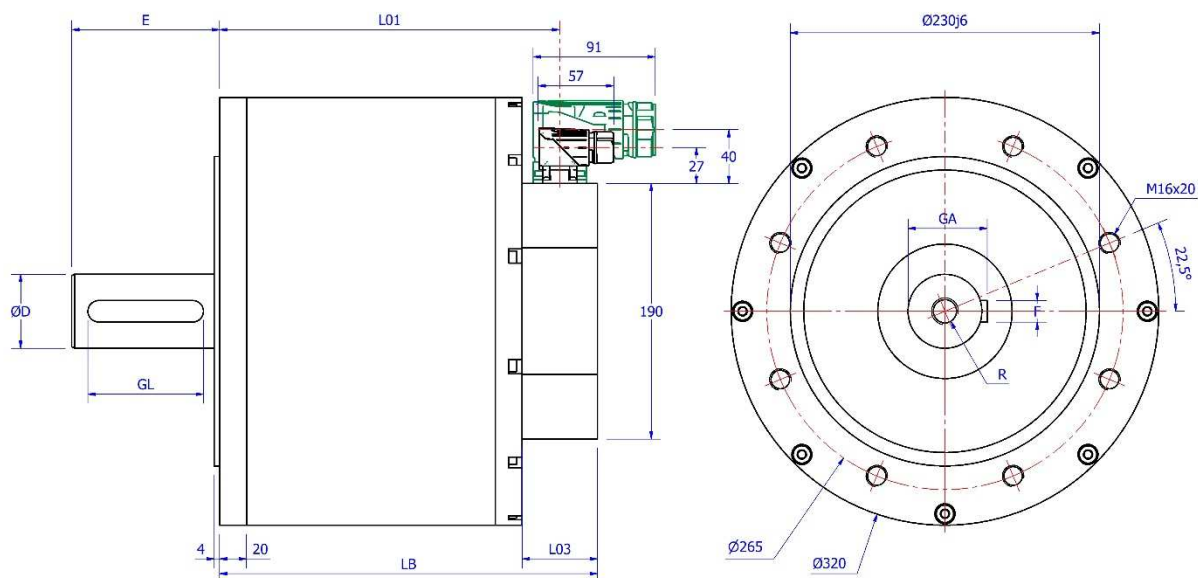


5.9 Size 8

Table of technical data for DSM5 size 8 servomotors.

MOTOR TYPE		SYMBOL	UNIT of MEASUREMENT	DSM5.81		DSM5.82				DSM5.83		DSM5.84	
WINDING VARIANTS				1	2	1	2	3	4	1	2	1	2
General information	Standstill torque	Mo	Nm	125		220				320		410	
	Standstill current	Io	A	39	19	46	24	17	36	63	33	60	38
	Maximum mechanical revs	Nmec	min ⁻¹	1700		1700				1700		1700	
	Rotor inertia	Jr	Kg cm2	1130		2220				3310		4410	
	Maximum Torque	Mpk	Nm	322	321	657	562	575	562	821	824	1042	1056
	Weight	m	Kg	70		110				160		210	
Supply voltage data	Maximum revs @ 230Vac	Nmax	min ⁻¹	1000	450	650	300	200	500	600	300	500	300
	Maximum revs @ 400Vac	Nmax	min ⁻¹	1500	850	1200	600	400	900	1100	600	800	500
	Maximum revs @ 480Vac	Nmax	min ⁻¹	-	1000	1500	750	500	1150	1300	700	1000	600
Electrical data	Peak current	IpK	Arms	117	57	138	72	51	108	189	100	180	114
	Voltage constant	Ke	V/Krpm	196	401	288	555	802	370	309	586	412	658
	Torque constant	Kt	Nm/A	3,24	6,63	4,76	9,18	13,26	6,12	5,11	9,69	6,81	10,9
	Resistance @ 20°C	Ru-v	ohm	0,14	0,5	0,1	0,38	0,8	0,16	0,08	0,26	0,09	0,24
	Inductance @ 1KHz	Lu-v	mH	1,4	5,8	1,5	5,4	13	2,4	1,1	4,1	1,5	3,9
	Electric time constant	te	msec	10	11,6	15	14,21	16,25	15	13,75	15,77	16,67	16,25
Thermal data	Thermal time constant	τ1	min	168	168	202	202	202	202	236	236	257	257
	Mechanical time constant	τm	msec	2,26	1,93	1,47	1,5	1,52	1,42	1,52	1,37	1,28	1,34
	Thermal capacity	Cth	J/K	43208	36625	51625	53401	56407	50591	90506	80706	100571	107574
	Thermal resistance	Rth	K/W	0,23	0,27	0,23	0,23	0,21	0,24	0,16	0,17	0,15	0,14

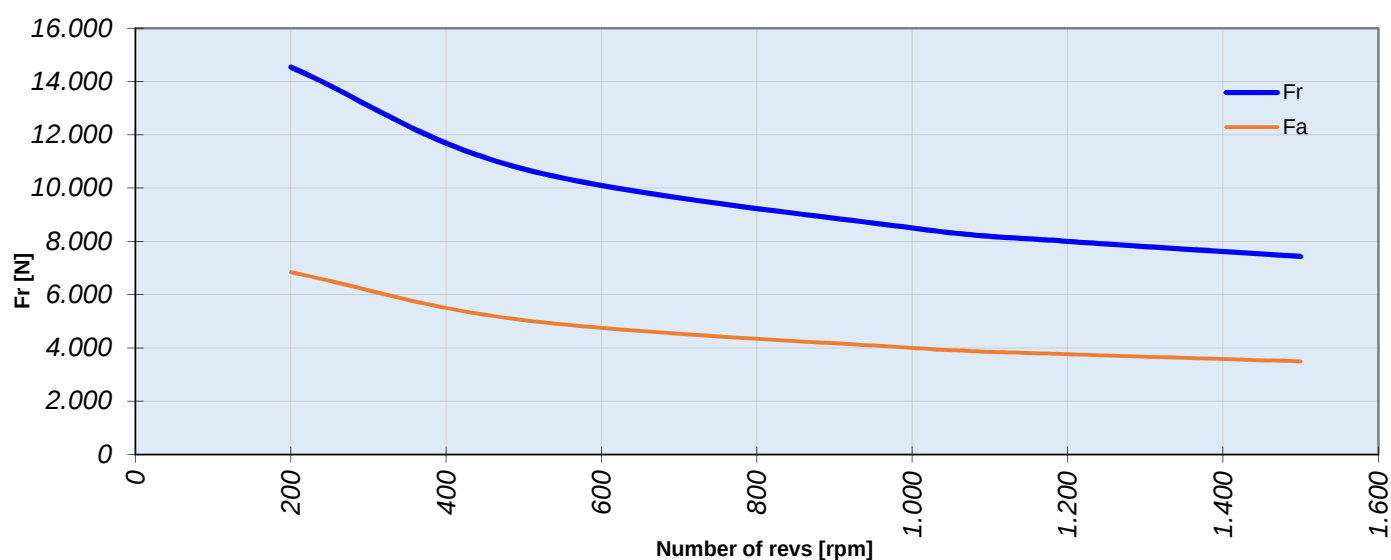
DSM5 series size 8 brushless servomotors with 90° rotating Intercontec M23/M40 connectors.



TG 8	SHAFT
D	55k6
E	110
GL	90
GA	59
F	16
R	M20x30

TRANSDUCER	Resolver, SinCos		
WORKING DIMENSIONS	LB	L01	L03
DSM5.81	281	253	56
DSM5.82	356	328	
DSM5.83	431	403	
DSM5.84	506	478	
DSM5.81 BRAKE	341	283	116
DSM5.82 BRAKE	416	358	
DSM5.83 BRAKE	491	433	
DSM5.84 BRAKE	566	508	

RADIAL & AXIAL SHAFT LOADING GRAPH



5.10 Size 5 SERVO VENTILATED

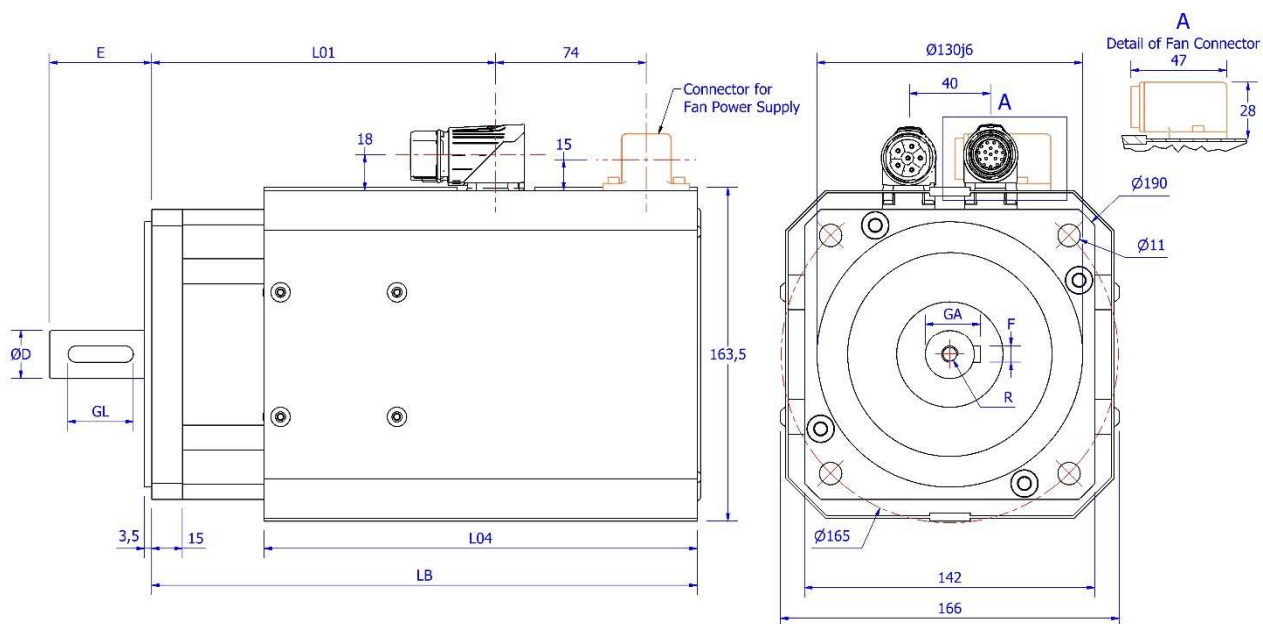
Table of technical data for DSF5 size 51-52 servo ventilated servomotors.

MOTOR TYPE		SYMBOL	UNIT of MEASUREMENT	DSF5.51				DSF5.52		
WINDING VARIANTS				1	2	3	4	1	2	3
General information	Standstill torque	Mo	Nm	14				26,5		
	Standstill current	Io	A	15	9	18,5	56	22,5	17,5	29,5
	Maximum mechanical revs	Nmec	min ⁻¹	6500				6500		
	Rotor inertia	Jr	Kg cm2	22				43		
	Maximum Torque	Mpk	Nm	38	35	37	37	68	67	69
	Weight	m	Kg	12,4				17,8		
Supply voltage data	Maximum revs @ 230Vac	Nmax	min ⁻¹	2800	1800	3500	-	2500	1800	3100
	Maximum revs @ 400Vac	Nmax	min ⁻¹	5000	3200	6000	-	4400	3300	5500
	Maximum revs @ 24VDC	Nmax	min ⁻¹	-	-	-	-	-	-	-
	Maximum revs @ 48VDC	Nmax	min ⁻¹	-	-	-	1600	-	-	-
	Maximum revs @ 72VDC	Nmax	min ⁻¹	-	-	-	2500	-	-	-
Electrical data	Peak current	l _{pk}	Arms	42	26	52	160	64	49,2	84
	Voltage constant	Ke	V/Krpm	62	93	49	16	72	93	56
	Torque constant	Kt	Nm/A	1,02	1,54	0,81	0,265	1,2	1,54	0,93
	Resistance @ 20°C	R _{u-v}	ohm	0,65	1,61	0,39	0,03	0,34	0,61	0,2
	Inductance @ 1KHz	Lu-v	mH	2,6	7	1,73	0,18	1,9	3,3	1,4
	Electric time constant	τ _e	Msec	4	4,35	4,44	6	5,59	5,41	7
Thermal data	Thermal time constant	τ ₁	Min	62	62	62	62	72	72	72
	Mechanical time constant	τ _m	msec	2,18	2,24	1,96	1,41	1,79	1,66	1,49
	Thermal capacity	C _{th}	J/K	5366	5093	4935	3594	7569	8025	7670
	Thermal resistance	R _{th}	K/W	0,69	0,73	0,75	1,03	0,57	0,54	0,56

Table of technical data for DSF5 size 53-54 servo ventilated servomotors.

MOTOR TYPE		SYMBOL	UNIT of MEASUREMENT	DSF5.53				DSF5.54	
WINDING VARIANTS				1	2	3	4	1	2
General information	Standstill torque	Mo	Nm	38				49	
	Standstill current	Io	A	29,5	22	36,5	15	35	28
	Maximum mechanical revs	Nmec	min ⁻¹	5500				5500	
	Rotor inertia	Jr	Kg cm2	65				87	
	Maximum Torque	Mpk	Nm	96	94	101	104	123	123
	Weight	m	Kg	23				28,6	
Supply voltage data	Maximum revs @ 230Vac	Nmax	min ⁻¹	2200	1600	2700	-	2000	1700
	Maximum revs @ 400Vac	Nmax	min ⁻¹	4000	3000	5000	1800	3600	3000
	Maximum revs @ 24VDC	Nmax	min ⁻¹	-	-	-	-	-	-
	Maximum revs @ 48VDC	Nmax	min ⁻¹	-	-	-	-	-	-
	Maximum revs @ 72VDC	Nmax	min ⁻¹	-	-	-	-	-	-
Electrical data	Peak current	Ip _k	Arms	84	61,6	104	42	100	80
	Voltage constant	Ke	V/Krpm	78	106	66	170	85	106
	Torque constant	Kt	Nm/A	1,3	1,74	1,1	2,8	1,4	1,74
	Resistance @ 20°C	Ru-v	ohm	0,25	0,46	0,17	1	0,18	0,32
	Inductance @ 1KHz	Lu-v	mH	1,7	2,7	0,94	6,4	1,7	1,9
	Electric time constant	τ _e	Msec	6,8	5,87	5,53	6,4	8	5,94
Thermal data	Thermal time constant	τ ₁	Min	85	85	85	85	96	96
	Mechanical time constant	τ _m	msec	1,99	1,48	1,37	1,24	1,27	1,38
	Thermal capacity	C _{th}	J/K	11318	11199	11798	11318	13044	14841
	Thermal resistance	R _{th}	K/W	0,45	0,45	0,43	0,45	0,44	0,38

DSF5 series size 5 brushless servomotors with 90° rotating Intercontec M23 connectors.



TG 5	SHAFT	
D	24j6	32k6
E	50	58
GL	32	45
GA	27	35
F	8	10
R	M8x15	M12x22

TRANSDUCER	EQI1130, TTL 2048i/g, Resolver, SEL52, SinCos, EKS36		
WORKING DIMENSIONS	LB	L01	L04
DSM5.51	267	154	212
DSM5.52	317	204	262
DSM5.53	367	254	312
DSM5.54	417	304	362
DSM5.51 BRAKE	320.5	207.5	262
DSM5.52 BRAKE	370.5	257.5	312
DSM5.53 BRAKE	420.5	307.5	362
DSM5.54 BRAKE	470.5	357.5	362

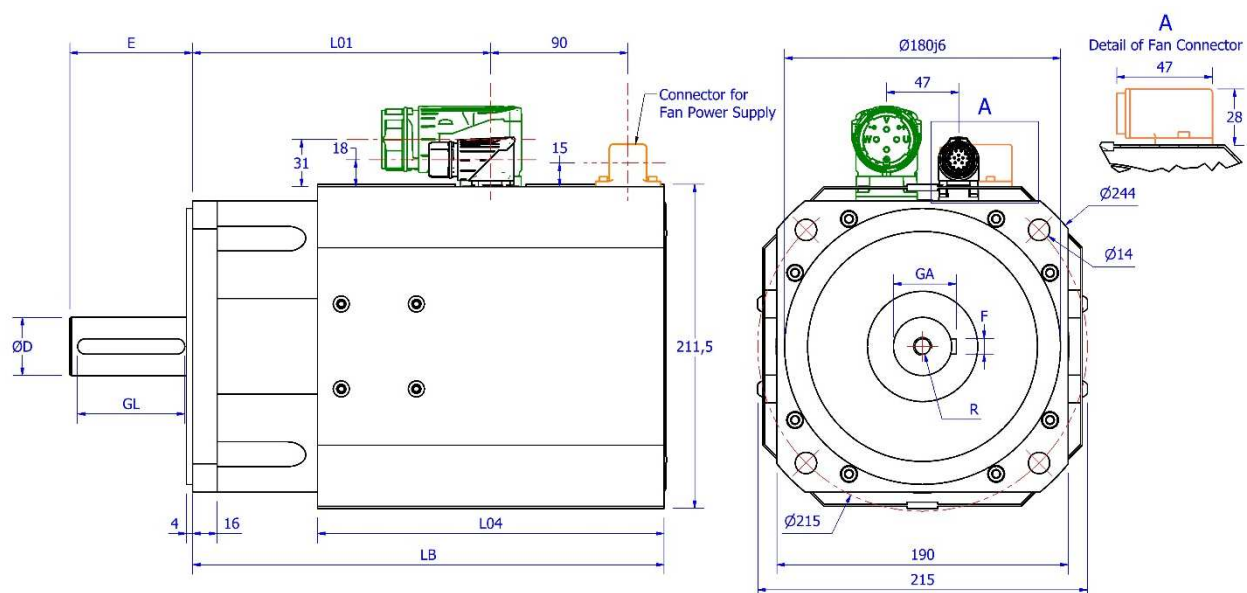
- The motors in the DSF5.5 series with $I_o > 20$ A are fitted with an M40 power connector.

5.11 Size 6 SERVO VENTILATED

Table of technical data for DSF5 size 6 servo ventilated servomotors.

MOTOR TYPE		SYMBOL	UNIT of MEASUREMENT	DSF5.62		DSF5.63					DSF5.64			
WINDING VARIANTS				1	2	1	2	3	4	5	1	2	3	4
General information	Standstill torque	Mo	Nm	39		70					98			
	Standstill current	Io	A	34	17,5	39,5	25,5	7	52	105	55	36,5	7	39,5
	Maximum mechanical revs	Nmec	min ⁻¹	5500		4500					4500			
	Rotor inertia	Jr	Kg cm2	91		177					264			
	Maximum Torque	Mpk	Nm	74	73	132	133	130	137	133	183	185	176	185
	Weight	m	Kg	24		38,5					53			
Supply voltage data	Maximum revs @ 230Vac	Nmax	min ⁻¹	2200	1200	1700	1000	250	2200	4000	1700	1200	200	1300
	Maximum revs @ 400Vac	Nmax	min ⁻¹	4000	2200	3000	2000	500	4000	-	3000	2000	350	2300
	Maximum revs @ 480Vac	Nmax	min ⁻¹	4800	2800	3700	2300	600	-	-	3800	2500	450	2800
Electrical data	Peak current	Ipk	Arms	72	37,5	84	54	14,8	111	225	117	78	15	84
	Voltage constant	Ke	V/Krpm	71	134	108	169	600	84,5	42	108	163	800	147
	Torque constant	Kt	Nm/A	1,17	2,22	1,78	2,8	9,92	1,4	0,67	1,78	2,7	13,3	2,5
	Resistance @ 20°C	Ru-v	ohm	0,26	0,74	0,16	0,36	4,9	0,08	0,024	0,09	0,16	5,3	0,16
	Inductance @ 1KHz	Lu-v	mH	2,1	5,3	1,3	3,2	38	0,78	0,2	0,8	1,8	47	1,42
	Electric time constant	te	msec	8,1	7,16	8,13	8,89	7,76	9,75	8,33	8,89	11,25	8,87	8,88
Thermal data	Thermal time constant	τ1	min	90	90	106	106	106	106	106	115	115	115	115
	Mechanical time constant	τm	msec	1,25	2,05	1,33	1,22	1,32	1,08	1,42	0,56	0,87	1,19	1,01
	Thermal capacity	Cth	J/K	16279	12568	16059	14933	15683	14021	17283	19013	15023	18403	17423
	Thermal resistance	Rth	K/W	0,33	0,42	0,39	0,42	0,40	0,45	0,37	0,36	0,46	0,37	0,4

DSF5 series size 6 brushless servomotors with 90° rotating Intercontec M23/M40 connectors.



TG 6	SHAFT	
D	32k6	38k6
E	58	80
GL	45	70
GA	35	41
F	10	10
R	M12x22	M12x28

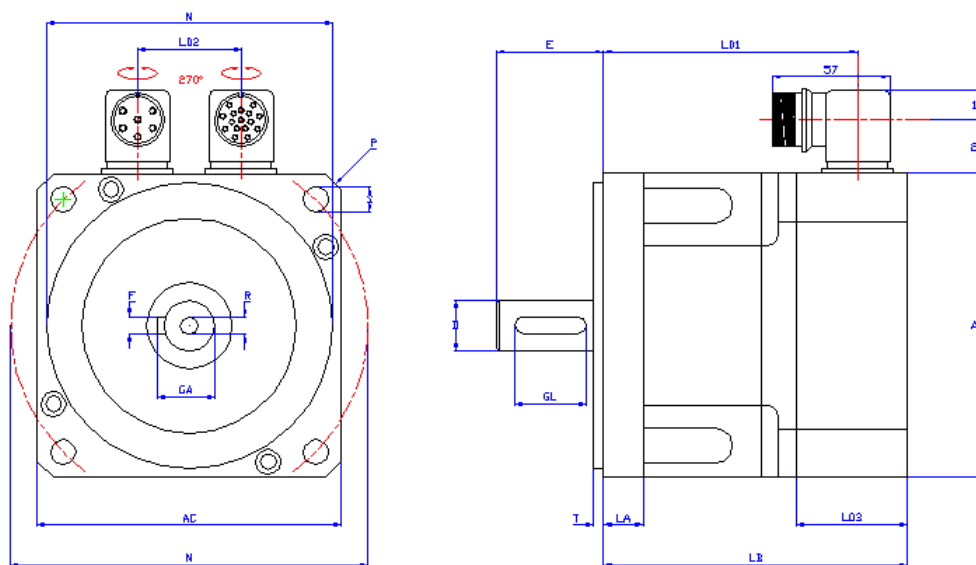
TRANSDUCER	TTL 2048 i/g, Resolver, SinCos, EKS36			POWER CONNECTOR
WORKING DIMENSIONS	LB	L01	L04	
DSM5.62	307.5	174.5	226	M23
DSM5.63	377.5	264.5	296	M40
DSM5.64	447.5	334.5	366	M40
DSM5.62 BRAKE	378	245	296	M23
DSM5.63 BRAKE	448	335	366	M40
DSM5.64 BRAKE	518	405	366	M40

5.12 COMPACT series

Table of technical data for DSM5 compact series servomotors.

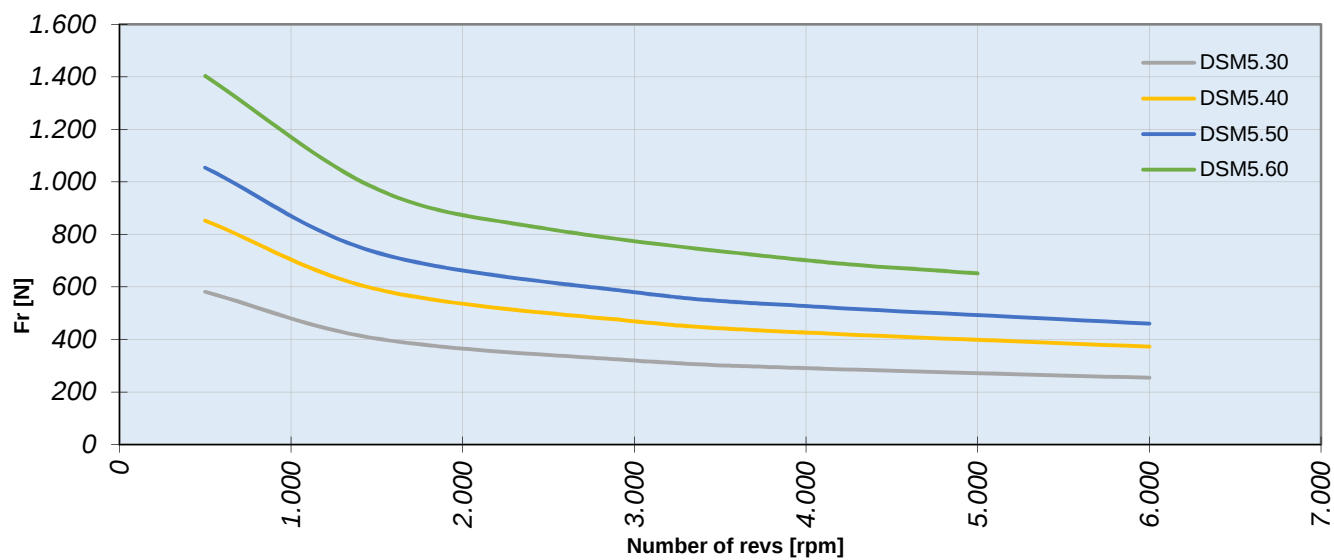
MOTOR TYPE		SYMBOL	UNIT of MEASUREMENT	DSM5.30		DSM5.40		DSM5.50		DSM5.60
WINDING VARIANTS				1	2	1	2	1	2	2
General information	Standstill torque	Mo	Nm	1		2,1		5		8
	Standstill current	Io	A	1,7	1,1	3,3	2,1	7,3	4,6	6
	Maximum mechanical revs	Nmec	min ⁻¹	7000		6500		6500		5500
	Rotor inertia	Jr	Kg cm2	0,7		2,8		12		27
	Maximum Torque	Mpk	Nm	3,6	3,6	7,3	6,9	17	17	21
	Weight	m	Kg	2		3,6		6		10
Supply voltage data	Maximum revs @ 230Vac	Nmax	min ⁻¹	4500	3000	4500	3000	4500	3000	1300
	Maximum revs @ 400Vac	Nmax	min ⁻¹	6500	5500	6000	5000	6000	5000	3000
Electrical data	Peak current	Ip _k	Arms	7	4,5	13	8	29,2	18	18
	Voltage constant	Ke	V/Krpm	36	56	39	61	41	66	80
	Torque constant	Kt	Nm/A	0,6	0,93	0,65	1	0,68	1,1	1,32
	Resistance @ 20°C	Ru-v	ohm	7,9	19	3,5	8,6	1	2,3	2,3
	Inductance @ 1KHz	Lu-v	mH	11	25	6,3	16	2,7	6,8	10
	Electric time constant	τ _e	msec	1,4	1,3	1,8	1,9	2,7	3	1,2
Thermal data	Thermal time constant	τ _l	min	25		34		53		65
	Mechanical time constant	τ _m	msec	2,3	2,31	3,48	3,61	3,89	3,42	19,99
	Thermal capacity	C _{th}	J/K	689	694	1565	1557	3411	3115	24305
	Thermal resistance	R _{th}	K/W	2,18	2,16	1,3	1,31	0,93	1,02	0,6

DSM5 compact series brushless servomotors with 90° rotating Intercontec M23 connectors.

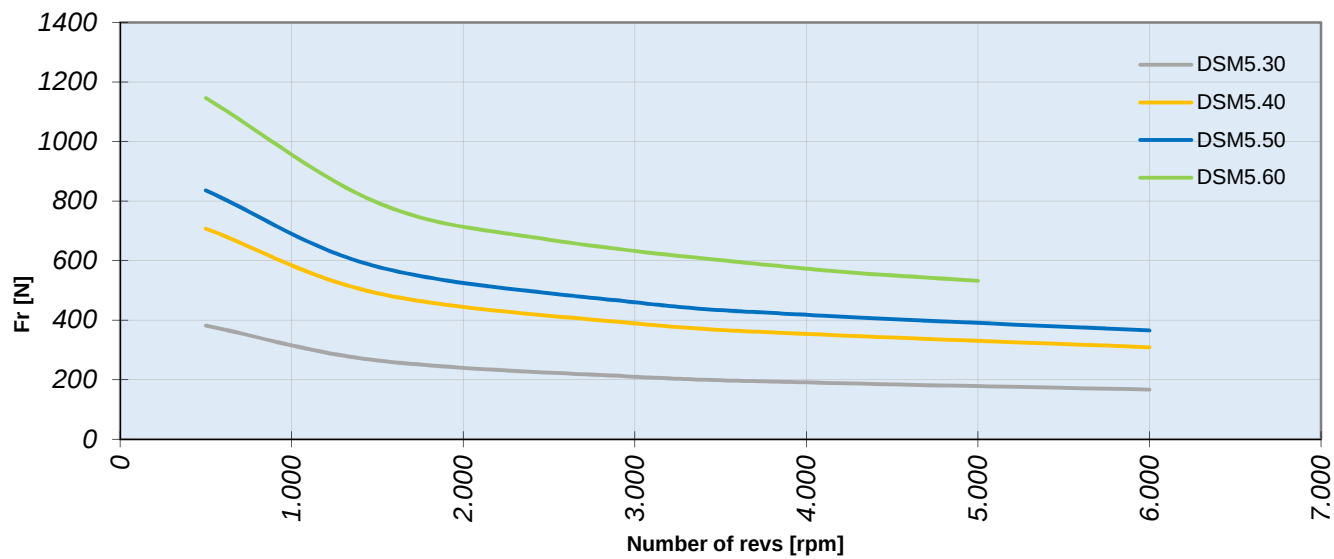


TYPE OF MOTOR		DSM5.30	DSM5.40	DSM5.50	DSM5.60
WITHOUT BRAKE	AC	85	115	142	190
	Nj6	80	110	130	180
	M	100	130	165	215
	P	114	155	190	244
	S	7	9	11	14
	T	3	3.5	3.5	4
	LA	11	12	15	16
	Dj6	14	19	24	28
	E	30	40	50	60
	R	M5x15	M6x16	M8x16	M10x20
	F	5	6	8	8
	GL	20	32	32	32
	GA	16	21.5	27	31
	LB	87	94	108.5	120
	L01	73.5	80.5	95	106.5
	L02	29	40	40	47
	L03	26	26	27	27
WITH BRAKE	L01	101.5	124	134.5	143.5
	LB	115	137	148	157

RADIAL SHAFT LOADING GRAPH



AXIAL SHAFT LOADING GRAPH

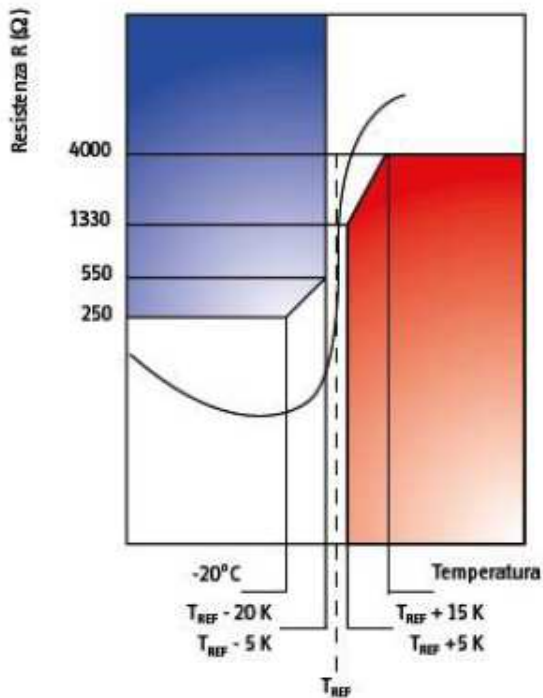


6) Thermal protection

The DSM5 series motors are equipped with a single PTC-130 type thermal cut-out; they can be optionally fitted with KTY84 or PT1000 devices.

6.1 PTC thermistor (with positive resistance coefficient):

- Rated reaction temperature: 70 °C - 180 °C
- Operating voltage range: 2.5 VDC - 30 VDC
- Recommended sensor voltage: 2.5 VDC - 7.5 VDC
- $T_{REF}=130^{\circ}\text{C}$



GENERAL CHARACTERISTICS

$T_{REF} = 90^{\circ}\text{C}$ fino 190°C

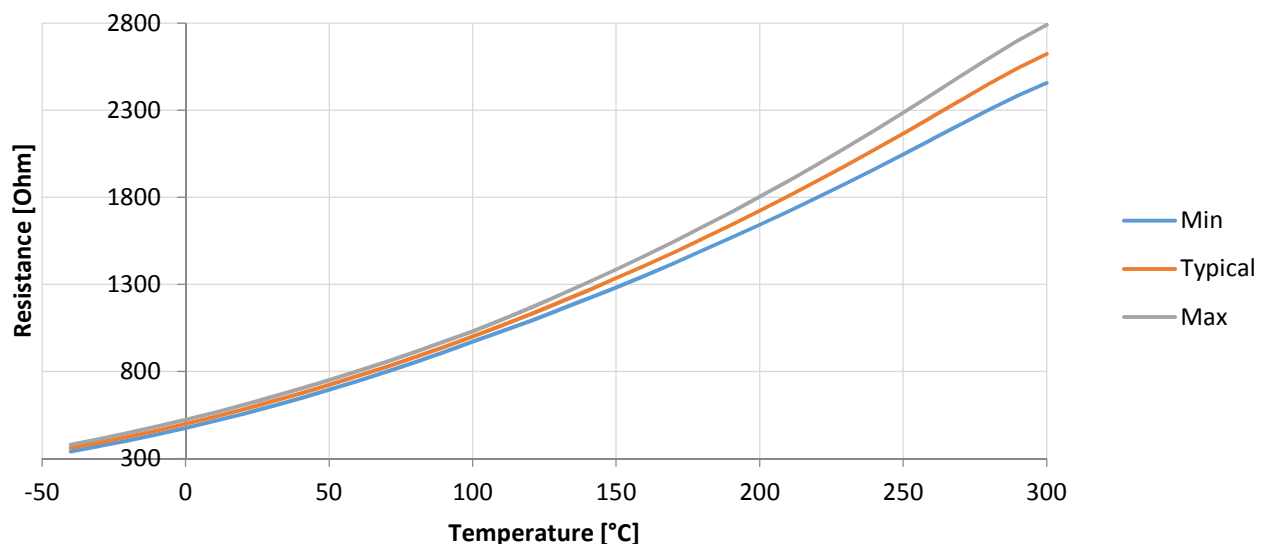
Temperature T [°C]	Resistance R acc. to DIN 44361 (value per Sensor)	Measuring- Voltage [DC]
-20°C fino $T_{REF} - 20\text{ K}$	$20\ \Omega$ fino $250\ \Omega$	$\leq 2.5\text{ V-}$
$T_{REF} - 5\text{ K}$	$\leq 550\ \Omega$	$\leq 2.5\text{ V-}$
$T_{REF} + 5\text{ K}$	$\geq 1,330\ \Omega$	$\leq 2.5\text{ V-}$
$T_{REF} + 15\text{ K}$	$\geq 4,000\ \Omega$	$\leq 7.5\text{ V-}$ pulsato

$U_{eff} = 2,500\text{ V}$

6.2 KTY84/130 heat sensor (with positive resistance coefficient):

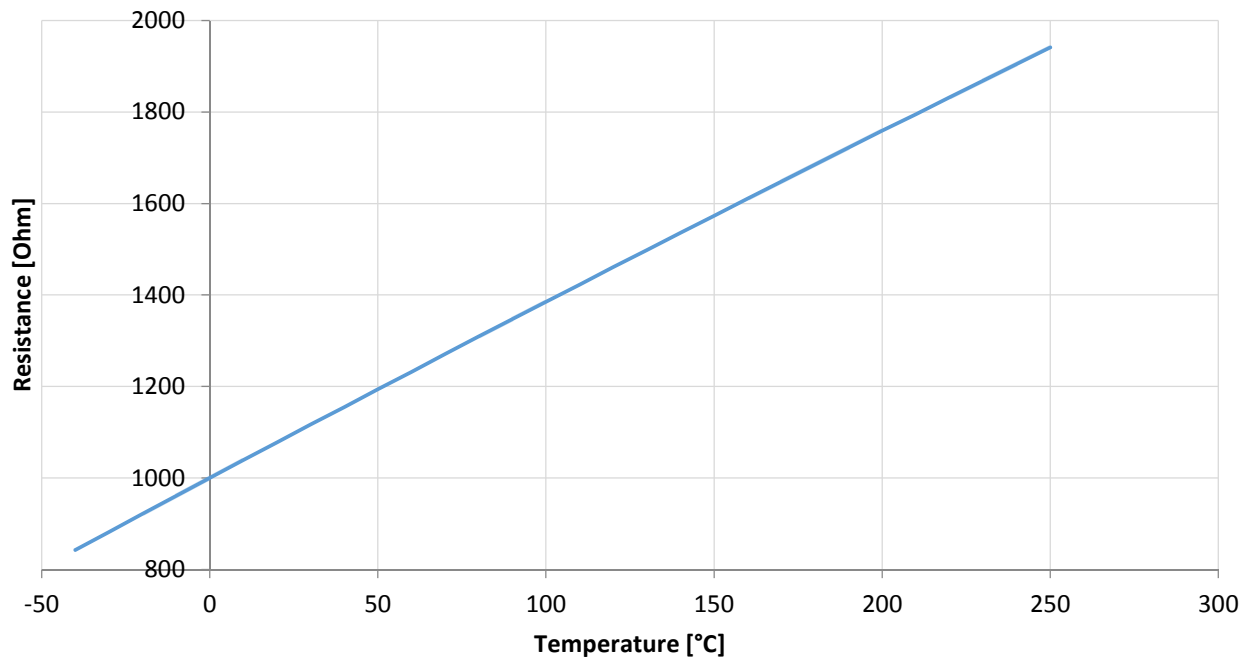
- Working temperature: $-40^{\circ}\text{C} + 300^{\circ}\text{C}$
- Resistance at 100°C : $970 \div 1030\ \Omega$
- Measurement current @ 25/300°C: 10/2 mA

The following chart specifies the resistance value at the tips of the sensor according to the temperature measured:



6.3 PT1000 thermistor (with positive resistance coefficient):

- Rated reaction temperature: -50 °C - 280 °C
- Resistance value: 0°C @ 1Kohm
- Dielectric rigidity: 2000 Vac
- Response time: K=5" in liq. V=2m/s



7) Electrical connection

DSM5 Motor Power Connection - Clockwise Rotation (Shaft View)

M15 CONNECTOR, 9 POLES	
CONNECTOR	FUNCTION
A	U phase motor
B	V phase motor
C	W phase motor
$\oplus$	Earth
1	+ Brake
2	- Brake

M1 CONNECTOR, 7 POLES	
CONNECTOR	FUNCTION
1	U phase motor
2	V phase motor
6	W phase motor
$\oplus$	Earth
4	+24VDc Brake
5	0V Brake

M23 CONNECTOR, 6 POLES	
CONNECTOR	FUNCTION
1	U phase motor
2	V phase motor
6	W phase motor
$\oplus$	Earth
4	+24VDc Brake
5	0V Brake

M40 CONNECTOR, 6 POLES	
CONNECTOR	FUNCTION
U	U phase motor
V	V phase motor
W	W phase motor
$\oplus$	Earth
+	+24VDc Brake
-	0V Brake

DSM5 Motor Signal Connection - Clockwise Rotation (Shaft View)

RESOLVER CONNECTION			
Function	M15 – 12+3p	M17 – 17p	M23 – 12p 20°
Ref+	10	10	10
Ref-	7	7	7
Cos+	2	2	2
Cos-	1	1	1
Sen+	11	11	11
Sen-	12	12	12
PTC / PT1000+ / KTY+	8	8	8
PTC / PT1000- / KTY-	9	9	9

TTL ENCODER CONNECTION			
Function	M15 – 12+3p – TG0¹⁾	M17 – 17p	M23 – 17p
+5VDC	A	10	10
GND	B	7	7
A+	11	1	1
A/	12	2	2
B+	1	11	11
B/	2	12	12
Z+	3	3	3
Z/	10	13	13
U+	4	4	4
U/	-	14	14
V+	6	5	5
V/	-	6	6
W+	5	16	16
W/	-	15	15
PTC / PT1000+ / KTY+	8	8	8
PTC / PT1000- / KTY-	9	9	9

BISS ENCODER CONNECTION			
Function	M15 – 12+3p	M17 – 17p	M23 – 17p
+5VDC	10	10	10
GND	7	7	7
A+	-	1	1
A-	-	2	2
DATA+	3	3	3
CLOCK+	5	5	5
B+	-	11	11
B-	-	12	12
DATA-	1	13	13
CLOCK-	12	14	14
0V SENSE	-	15	15
5V SENSE	-	16	16
PTC / PT1000+ / KTY+	8	8	8
PTC / PT1000- / KTY-	9	9	9

ENDAT ENCODER CONNECTION			
Function	M15 – 12+3p	M17 – 17p	M23 – 17p
+5VDC	10	10	10
GND	7	7	7
A+	1	1	1
A-	2	2	2
DATA+	3	3	3
CLOCK+	5	5	5
B+	11	11	11
B-	12	12	12
DATA-	4	13	13
CLOCK-	A	14	14
0V SENSE	B	15	15
5V SENSE	C	16	16
PTC / PT1000+ / KTY+	8	8	8
PTC / PT1000- / KTY-	9	9	9

<i>SIN/COS 1Vpp ENCODER CONNECTION</i>	
<i>Function</i>	<i>M23 – 17p</i>
+5VDC	10
GND	7
A+	1
A-	2
R+	3
D-	4
C+	5
C-	6
B+	11
B-	12
R-	13
D+	14
0V SENSE	15
5V SENSE	16
PTC / PT1000+ / KTY+	8
PTC / PT1000- / KTY-	9

<i>HIPERFACE CONNECTION</i>		
<i>Function</i>	<i>M17 – 17p</i>	<i>M23 – 17p</i>
US	10	10
+ SIN	1	1
- SIN	2	2
+ COS	11	11
- COS	12	12
GND	7	7
+ DATA	3	3
- DATA	13	13
PTC / PT1000+ / KTY+	8	8
PTC / PT1000- / KTY-	9	9

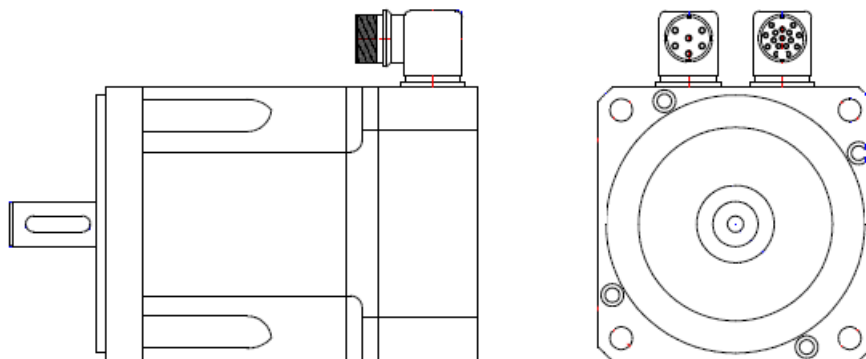
Single DSM5 Motor Connections

<i>DSL ENCODER CONNECTION</i>		
<i>Function</i>	<i>M15 – 4+5p</i>	<i>M23 – 4+5p</i>
U phase motor	A	A
V phase motor	C	B
W phase motor	B	C
+24VDC Brake	1	G
0V Brake	2	F
Earth	$\oplus$	$\oplus$
DSL+	3	E
DSL-	4	H

8) Standard motor features

8.1 Format

The format for the standard models of the synchronous servomotors is shown below.



8.2 Flange

Flange dimensions comply with IEC standard, fit j6, precision category N, optional R.

The thermal data for the DSM5 series motors indicated in the tables in this manual have been recorded with the motors coupled to aluminium flanges with the following dimensions:

TYPE OF MOTOR	DIMENSIONS (side x side x thickness) [mm]
TG0	254x254x8
TG2	254x254x8
TG3	254x254x8
TG4	457x457x15
TG5	457x457x15
TG6	457x457x15
TG7	457x457x15
TG8	457x457x15

The presence of the brake and/or encoder results in derating of the motor data; more specifically:

Derating due to presence of brake 10%.

Derating due to presence of encoder 6%.

8.3 Protection class

Standard version with M15 connector

IP65 (excluding shaft)

Standard version with M17 connector

IP65 (excluding shaft)

Standard version with M23 connector

IP65 (excluding shaft)

Standard version with M40 connector

IP65 (excluding shaft)

8.4 Insulation class

The motors comply with insulation class F according to IEC 34-1.

8.5 Surface

The motors are coated with high adhesion RAL9005 matt black coating for light alloys. This finish is not resistant against solvents.

8.6 Shaft end, A-side

Power transmission is through the cylindrical shaft end A, with dimensions according to IEC 72-1. Bearing life has been calculated based on 20,000 working hours at the radial and axial force values indicated.

Radial force

If the motors drive via pinions or toothed belts, then high radial forces will occur. The permissible values at the end of the shaft can be found in the technical specifications, according to the rated speed.

Axial force

Axial forces arise when assembling pinions or wheels to the axis and when using angular gearheads as drive elements. The permissible values can be found in the technical specifications, according to the rated speed.

8.7 Thermal protection device

The standard version of each motor is fitted with a PTC device. The switching point is $130^{\circ}\text{C} \pm 5\%$. This PTC does not provide any protection against short, heavy overloading, particularly in the case of smaller motors.
Optionals: KTY84/130 and PT1000.

8.8 Vibration class

DSM5 motors are made to vibration class N according to EN 60034-14 with half key if present.
The vibration values indicated refer to the motor alone. Vibrations in the system due to installation may cause an increase in this value for the motor.
Standard: vibration class N.
Optional: vibration class R.

VIBRATION CLASS	ROTATION SPEED n [rpm]	VIBRATION SPEED LIMITS [mm/s]	
		Tg0- Tg1- Tg2- Tg3- Tg4- Tg5- Tg6	Tg7- Tg8
N	$600 \leq n \leq 3600$	1.8	2.8
R	$600 \leq n \leq 1800$	0.71	1.12
	$1800 \leq n \leq 3600$	1.12	1.8

8.9 Holding brake

The motors are optionally available with an integrated holding brake. The permanent magnet type brake blocks the rotor when no voltage is applied.

⚠ WARNING *The safety of personnel can only be guaranteed in the case of hanging loads (vertical axes) when an additional, external mechanical brake is fitted. If the brake is released then the rotor can be moved without any resisting torque.*

⚠ CAUTION *The brakes are designed as standstill brakes and are not suitable for repeated operational braking.*

The motor length increases when a holding brake is mounted.
If the holding brake is not controlled directly by the servo amplifier, an additional component (for example a varistor) must be wired.

BRAKE DATA

MOTOR SIZE	BRAKING TORQUE [Nm]	RATED VOLTAGE [Vdc]	RATED POWER [W]	MASS [kg]	MOMENT OF INERTIA [kgcm ²]	RELEASE/APPLICATION DELAY TIME [ms]
0	0.4	$24 \pm 6\%$	6	0.2	0.019	13/24
2	2		10	0.2	0.045	8/25
3	11		16	0.6	1.06	20/29
4	22		18	1.1	3.6	25/50
5	40		24	1.4	9.5	25/73
6	80		35	4.1	31.8	53/97
7	120		37	6	57.5	80/150
8	46		40	4.5	27.2	53/115

8.10 Installation and operating conditions

- The motors must be used according to the specifications provided in paragraph 5.1.

8.11 Cleaning plan

Recommended cleaning plan:

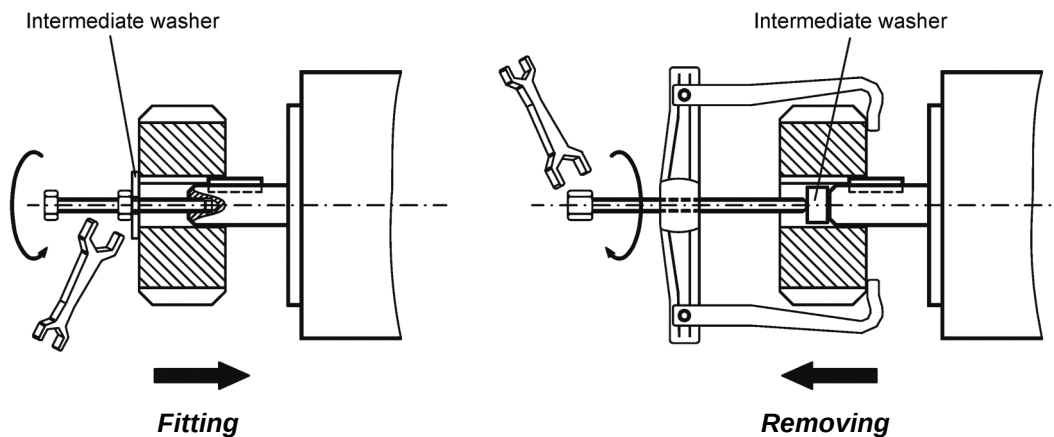
- **Flush with water (40° ... 50°C).**
Flush at low pressure, from top to bottom in the direction of the drain.
- **Cleaning with alkaline detergents.**
Use a clean cloth.
- **Do not use solvents**

9) Mechanical installation

INFO The dimensions of the motors can be found in the preceding paragraphs.

9.1 Important notes

⚠ CAUTION Only qualified staff with knowledge of mechanical engineering are permitted to install the motor. Protect the motor from unacceptable stress. Take care, particularly during transport and handling, that components are not bent and that insulation distances are not altered. The installation site must be free of conductive and aggressive materials. For V3 mounting (shaft end upwards), make sure that no liquids can enter the bearings. Ensure free ventilation of the motors and observe the permissible ambient and flange temperatures. For ambient temperatures above 40°C please contact our technical department to request derating. Ensure that there is adequate heat transfer in the surroundings and the motor flange, so that the maximum permissible flange temperature is not exceeded in S1 operation. Servomotors are precision equipment. The flange and shaft are especially vulnerable during storage and assembly - so avoid using brute force. Use the locking thread provided for the drive shaft (see figure) to fasten drive components such as gear wheels or pulley wheels, and warm up the drive components whenever possible. Blows or the use of force will lead to damage to the bearings and the shaft. If the brake is present, **no axial loads must be used**, to prevent modification of the brake settings.



Make sure that the coupling is correctly aligned. Any displacement will cause unacceptable vibration and may result in destruction of the bearings and the coupling itself.

When used with toothed belts or pulleys, observe the permissible radial forces.

An excessive axial load on the shaft will significantly shorten the life of the motor.

Whenever possible, avoid axial stress on the drive shaft. Axial load on the shaft will significantly shorten the life of the motor.

Take note of the number of motor poles and the number of resolver poles, and ensure that the correct number of poles is used when setting up the servo amplifier. An incorrect setting can lead to irreparable damage, particularly in the case of smaller motors.

Check compliance with the permitted radial and axial forces F_R and F_A .

10) Electrical installation

INFO Wiring diagrams can be found in the instruction manual for the servo amplifiers.

10.1 Safety notes

⚠ WARNING Only qualified staff with training in electrical engineering are permitted to wire the motor. Always make sure that the motors are de-energised during assembly and wiring, i.e. no voltage must be switched on in the equipment to be connected. Make sure that the electrical cabinet has been safely turned off (barrier, warning signs, etc.). The individual voltages will only be turned on again during setup. Never unfasten the motor power connections while the equipment is under power. Dangerous voltages may still be present in the servo amplifier capacitors several minutes after the mains power supply has been switched off. Measure the voltage in the intermediate circuit and wait until the voltage has fallen below 40V. Control and power connections may be live even when the motor is not turning.

INFO The ground symbol  which you will find in the wiring diagrams, indicates that you must provide an electrical connection with as large a surface area as possible between the unit indicated and the mounting plate in the electrical cabinet. This connection is to allow dispersion of high frequency interference, and must not be confused with the  PE (protective earth) symbol (protective measure according to EN 60204). Also follow the notes in the instruction manual wiring diagrams for the servo amplifier used, which requires periodic verification of the state of the grounding system.

10.2 Guide for electrical installation

- Check that the servo amplifier and the motor match each other. Compare the rated voltage and rated current in the units. Carry out the wiring according to the wiring diagram in the servo amplifier instruction manual. The motor connections are indicated in the preceding chapters.
- Check that the feedback installed on the motor is of a suitable type and in line with the drive manufacturer's requirements. In case of doubt, perform laboratory tests.
- Ensure that earthing of the servo amplifier and motor is carried out properly. Make sure that shielding and earthing comply with electromagnetic compatibility requirements. Earth the mounting plate and motor casing.
- If possible, route the power and signal cables separately (separation >20cm). This will improve the immunity of the system to electromagnetic interference. If a motor power cable is used which includes integral brake control leads, then these brake control leads must be shielded. The shielding must be connected at both ends (see the servo amplifier installation manual).
- Cabling
 - If possible, route the power and control cables separately.
 - Connect up the resolver or encoder
 - Connect the motor cables, first to the motor choke (if there is one) then to the servo amplifier.
 - Ground the shielding cables at both ends.
 - Connect the motor holding brake, if there is one.
- All the cables carrying heavy currents must have an adequate cross-section, as per EN60204-1:2006.
- Connect up all shielding via a wide surface-area contact (low impedance) and metallised connector housings or EMC-compatible threaded cable gland.
- Check the quality of earthing periodically.

10.3 Connection of the motors

- Carry out the wiring in accordance with the standards and regulations in force.
- Only use suitable tested shielded cables for the resolver and power connections.
- Connect up the shielding according to the wiring diagrams in the servo amplifier instruction manuals.
- Incorrectly installed shielding inevitably causes electromagnetic disturbance.
- Maximum cable length: follow the indications given in the servo amplifier instruction manuals.

INFO Please contact the technical department when selecting the cables.

11) Setup

11.1 Important notes

⚠ WARNING Only specialist personnel with extensive technical knowledge are allowed to commission the drive unit with servo amplifier/motor.

Check that all live connection points are safe against accidental contact. Deadly voltages of up to 900V can occur. Never unfasten the motor power connections while the equipment is under power. Dangerous voltages may still be present in the servo amplifier capacitors several minutes after the mains power supply has been switched off. The surface temperature of the motor can exceed 100°C in operation. Check (measure) the temperature of the motor. Wait until the motor has cooled down to 40°C before touching it. Make sure that, even if the drive starts to move unintentionally, no danger can result for personnel or machinery.

11.2 Guide for setup

The setup procedure is described as an example. A different method may be appropriate or necessary, depending on the expected use.

- Check the assembly and orientation of the motor.
- Check that the drive components are in their proper housings and have been set correctly (respecting the permissible radial and axial forces).
- Check the wiring and connections to the motor and the servo amplifier. Ensure that earthing has been carried out properly.
- Check that the holding brake, if there is one, is working properly (the brake must release when 24V is applied).
- Check whether the motor rotor can turn freely (first release the brake, if there is one). Listen for grinding noises.
- Check that the required measures against accidental contact with live and moving parts have been taken.
- Carry out any further tests which are specifically required for your system.
- Commission the drive according to the setup instructions for the servo amplifier.
- In multi-axis systems, individually commission each servo amplifier/motor drive unit at minimum performance levels.
- Only perform complete testing after you have ensured that all components and settings are suitable.

11.3 Troubleshooting

The following table is to be seen as a "First Aid" box. There may be a number of possible reasons for a fault, depending on the conditions in the system you are using. The fault causes described below are mostly those relating directly to the motor. Errors in parametrisation of the servo amplifier will cause malfunctions and possibly faults. Please consult the documentation for the servo amplifier and the operating software, and check that the tutor feedback is compatible with the drive requirements.

In interpolating systems the CNC may also be involved in any causes of malfunction.

Our technical department is able to provide any support required.

FAULT	POSSIBLE CAUSE	MEASURES TO ELIMINATE THE FAULT
The motor doesn't turn.	Servo amplifier not enabled. Power cable broken. Motor phases in wrong sequence. Brake not released. Motor is mechanically blocked. Incorrect feedback phasing.	Activate the ENABLE signal. Check the power cable. Correct the phase sequence. Check brake controls. Check the mechanism. Perform automatic drive phasing or contact the supplier.
Motor runs away.	Motor phases in wrong sequence. Transducer is at the wrong angle. Transducer connection reversed.	Set the correct the phase sequence. Check connections.
The motor oscillates.	Break in the signal cable screening. Amplifier gain too high. Rotor/load inertia ratio incorrectly balanced.	Replace the signal cable. Review the current ring settings. Review the kinematic chain (speed/position).
Brake error message.	Short-circuit in the supply voltage line feeding the motor holding brake. Faulty holding brake.	Eliminate the short-circuit. Replace or repair the motor.
Motor power supply error message.	The motor cable is short-circuiting or shorting to earth. The motor is short-circuiting or - shorting to earth.	Replace the cable. Replace or repair the motor.
Transducer error message.	Transducer connector not properly plugged in. Transducer cable broken, crushed or incorrect.	Check the connector. Check the cables. Check wiring.

Motor temperature error message.	Motor thermostat has switched. Transducer connector loose or transducer cable broken.	Wait until the motor has cooled down, then check the cause of the overheating (overload). Check the connector and replace the transducer cable if necessary.
Brake does not come on.	Power supply faulty or incorrect. Required holding torque is too high. Faulty brake. Axial overload on motor shaft.	Check dimensioning and power supply. Check the axial load and reduce it. Replace the motor.

12) Technical data

INFO

Technical data for every motor type can be found in the relevant chapter.

All data is defined for the following conditions: max. environmental temperature 40°C and 100K over temperature of the winding. Maximum altitude 1000 m asl
The values have a maximum tolerance of $\pm 10\%$.

12.1 Definitions

Standstill torque M_0 [Nm]

The standstill torque can be maintained indefinitely at a speed of $0 < n < 100$ rpm. It does not take into account any torque dissipation (due to iron, mechanical, saturation, wave deformity).

Standstill current I_0 [A]

The standstill current (value in rms) is the effective current which the motor can sustain indefinitely (S1 service) at a number of revs close to zero while generating a maximum over temperature of 100K at an environmental temperature of 40°C and an altitude of <1000m asl.

Maximum mechanical revs N_{mec} [min^{-1}]

The maximum mechanical revs indicate the maximum operating speed that is permitted at mechanical level.

Rotor moment of inertia J_r [kgcm^2]

The inertia of the rotor without taking into consideration the version of the transducer without a brake. ($\text{Kg cm}^2 = \text{kg} \cdot \text{m}^2 \cdot 10^{-4}$).

Maximum torque M_{pk} [Nm]

Torque that is generated when the peak load is applied.

NOTICE

The maximum torque is only available for short periods of time.

Maximum revs N_{max} [min^{-1}]

These indicate the maximum speed that can be reached using a converter at a given supply voltage.

NOTICE

It is not possible to sustain S1 service at maximum revs.

Peak current (pulse current) I_{pk} [A]

The peak current (rms value is up to 5 times the rated standstill current. The peak current of the servo amplifier used must be lower than the peak value of the motor.

Voltage constant K_E [mVmin]

Effective line to line voltage value at a speed of 1000rpm. The K_e is defined when operating without load (circuit open and motor driven) at a temperature of 20°C. The progress of the line to line voltage in these conditions is in linear proportion to the mechanical speed.

Torque constant K_T [Nm/A]

The torque constant indicates the ratio between M_0 and I_0 and does not take into account any dissipation.

Resistance Ru-v [ohm]

Resistance between two phases at 20°C.

Inductance Lu-v [mH]

Inductance between two phases measured at 1KHz.

Electric time constant τ_e [msec]

The constant τ_e indicates the ratio between inductance and resistance.

Thermal time constant τ_1 [min]

The constant τ_1 indicates the warm-up time for the motor from cold with a load of I_0 until it reaches an over temperature of 63 Kelvin. When under peak current load, warm-up takes place in a considerably shorter time.

Mechanical time constant τ_m [msec]

The constant τ_m is defined as follows:

$$\tau_m = \frac{0,15 * R_{u-v} * J_r}{K_t^2} \text{ [msec]}$$

Thermal capacity Cth [J/K]

The thermal capacity is the ratio between the heat exchanged with the environment and the variation in temperature that results from it.

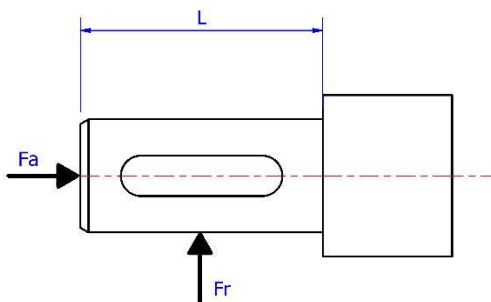
Thermal resistance Rth [K/W]

The thermal resistance is the ratio, in a stationary state, between the temperature gradient and the heat flow.

Radial shaft loading [Fr] and axial shaft loading [Fa]

The force F_r indicates the maximum radial force applicable at a distance $L/2$ from the end of the shaft, to guarantee an average lifespan of 20,000 hours for the bearings.

The force F_a indicates the maximum axial force applicable to the end of the shaft, to guarantee an average lifespan of 20,000 hours for the bearings.



⚠ WARNING No axial force is permissible for motors with brake.

13) Applicable regulations

13.1 EC Declaration of Conformity



**SANGALLI
SERVOMOTORI**



Via Federico Rossi, 5
20900 Monza (MB)

tel: 039 2020322-747
fax: 039 2020656

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' COMUNITARIA

Direttiva comunitaria "Marchiatura CE"

Con la presente, noi

SANGALLI SERVOMOTORI S.r.l.
Via Federico Rossi, 5
20900 MONZA (Mb)

Certifichiamo che i seguenti prodotti

Servomotori brushless AC PMSM serie **DSM5/DSF5/DSW**
Generatori trifase brushless PMSG serie **DSG/DGW**

Sono conformi a quanto stabilito dalla direttiva europea

- **Direttiva Bassa Tensione 2014/35/UE**

I motori trifase AC a magneti permanenti (PMSM) della serie **DSM5/DSF5/DSW** e i generatori a magneti permanenti (PMSG) della serie **DSG/DGW**, sono idonei ad essere incorporati in una macchina, ma in qualità di componenti non sono soggetti alla Direttiva Macchine 2006/42/CE. Nei casi in cui sia applicabile tale direttiva, la messa in funzione di uno o più dei suddetti motori, è vietata fino alla constatazione da parte dell'installatore, che la macchina in cui vengono applicati i motori stessi, rispetti tutte le disposizioni della direttiva comunitaria macchine 2006/42/CE.

Norme Internazionali di riferimento:

- | | |
|---------------------------|--|
| • 2014/35/UE | Direttiva Bassa Tensione |
| • 2014/30/UE | Direttiva Compatibilità Elettromagnetica (E.M.C.) |
| • 2011/65/UE | Direttiva sulla limitazione dell'impiego di alcune sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS) |
| • EN 60034-1:2010 | Norme di prodotto sulle Macchine elettriche rotanti |
| • EN 60034-2-1:2014 | Norme di prodotto sulle Macchine elettriche rotanti |
| • EN 60204-1:2006/A1:2009 | Norme di sicurezza |
| • EN 60204-1:2006/A1:2010 | Norme di sicurezza |

Monza, 22/04/2016.

Massimo Sangalli
Amministratore delegato.

P.IVA : 00947780961
C.Fisc: 09211650156
Reg Imp. MI09211650156

Cap. Soc 100.000 € iv
IBAN : IT89 R030 6920 4100 0000 8647 123
www.sangalliservomotori.it

EU Declaration of Conformity

ECC Directive "CE Marking"

The undersigned

SANGALLI SERVOMOTORI S.r.l.
Via Federico Rossi, 5
20900 MONZA (Mb)

Hereby certifies that following products

Brushless PMSM AC Servomotors serie **DSM5/DSF5/DSW**
Brushless PMSG AC Generators serie **DSG/DGW**

Conform in all respects to the type described in EC type Approval

- **Low Voltage Directive 2014/35/UE**

AC permanent magnet synchronous motors (PMSM) **DSM5/DSF5/DSW** and the permanent magnets generators (PMSG) **DSG/DGW**, are suitable for incorporation in a machine, but as components they are not subject to the Machinery Directive 2006/42/CE. In cases where this directive is applicable the operation of one or more of the above engines, is forbidden until the declaration of the installer that the machine where the motors are applied, meets the standard of the Machinery Directive 2006/42/CE.

EC Directives:

- | | |
|---------------------------|--|
| • 2014/35/UE | Low Voltage Directive |
| • 2014/30/UE | Electromagnetic compatibility (E.M.C.) |
| • 2011/65/UE | Directive RoHS Restriction of Hazardous substances |
| • EN 60034-1:2010 | Standards for Rotating Electrical Machinery |
| • EN 60034-2-1:2014 | Standards for Rotating Electrical Machinery |
| • EN 60204-1:2006/A1:2009 | Safety of machinery |
| • EN 60204-1:2006/A1:2010 | Safety of machinery |

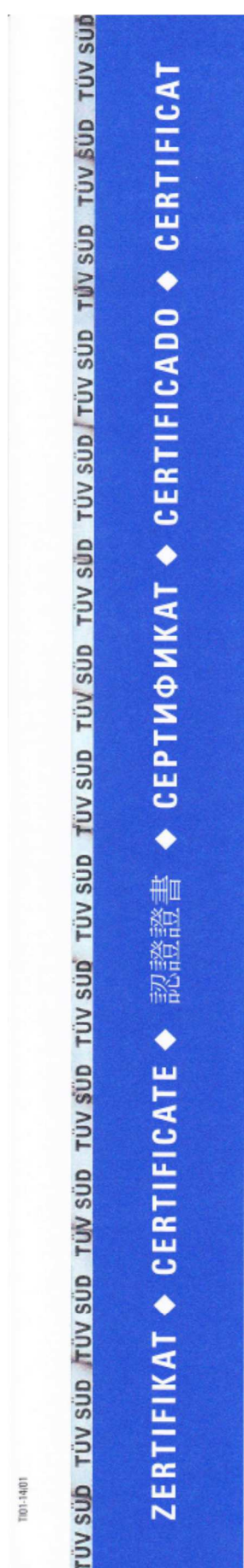
Monza, 22/04/2016.

Massimo Sangalli
CEO (Chief Executive Officer)



P.IVA : 00947780961
C.Fisc: 09211650156
Reg Imp. MI09211650156

Cap. Soc 100.000 € iv
IBAN : IT89 R030 6920 4100 0000 8647 123
www.sangalliservomotori.it



Italia

CERTIFICATO

Nr 50 100 1827 - Rev. 06

Si attesta che / This is to certify that

IL SISTEMA QUALITÀ DI
THE QUALITY SYSTEM OF
SANGALLI SERVOMOTORI S.r.l.
SEDE LEGALE E OPERATIVA:
REGISTERED OFFICE AND OPERATIONAL SITE:
VIA FEDERICO ROSSI 5 I-20900 MONZA (MB)
È CONFORME AI REQUISITI DELLA NORMA
HAS BEEN FOUND TO COMPLY WITH THE REQUIREMENTS OF
UNI EN ISO 9001:2008
QUESTO CERTIFICATO È VALIDO PER IL SEGUENTE CAMPO DI APPLICAZIONE
THIS CERTIFICATE IS VALID FOR THE FOLLOWING SCOPE
**Progettazione, fabbricazione e riparazione di motori elettrici;
commercializzazione di motori elettrici, convertitori e relativi accessori (IAF
19, 29)**
**Design, manufacture and repair of electric motors; trade of electric motors,
drive modules and related accessories (IAF 19, 29)**
SGQ N° 046A SSI N° 005G PRD N° 081B
SGA N° 018D ITX N° 001L ISP N° 057E
SCR N° 008F PRS N° 077C LAB N° 0076Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento
EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition
AgreementsPer l'Organismo di Certificazione
For the Certification Body
TÜV Italia S.r.l.

Validità / Validity

Dal / From: **2014-05-17**Al / To: **2017-05-16**

Data emissione / Printing Date

Claus Spallinger
Direttore Systems & Compliance

2014-04-23

PRIMA CERTIFICAZIONE / FIRST CERTIFICATION: 2002-06-03

"LA VALIDITÀ DEL PRESENTE CERTIFICATO È SUBORDINATA A SORVEGLIANZA PERIODICA A 12 MESI E AL RIESAME COMPLETO DEL SISTEMA DI
GESTIONE AZIENDALE CON PERIODICITÀ TRIENNALE""THE VALIDITY OF THE PRESENT CERTIFICATE DEPENDS ON THE ANNUAL SURVEILLANCE EVERY 12 MONTHS AND ON THE COMPLETE REVIEW
OF COMPANY'S MANAGEMENT SYSTEM AFTER THREE-YEARS"

13.3 UL System Insulation Designation Certificate

	ONLINE CERTIFICATIONS DIRECTORY	Home Quick Guide Contact Us UL.com
OBJY2.E220486 Systems, Electrical Insulation - Component		
Page Bottom		
Systems, Electrical Insulation - Component		
See General Information for Systems, Electrical Insulation - Component		
SANGALLI SERVOMOTORI S R L VIA FEDERICO ROSSI 5 20052 MONZA, MI ITALY		E220486
Class 155 (F) insulation system , designated Sangalli-UL-F.		
Marking: Company name and system designation.		
Last Updated on 2001-10-17		
Questions?	Print this page	Terms of Use
		Page Top
© 2014 UL LLC		
When the UL Leaf Mark is on the product, or when the word "Environment" is included in the UL Mark, please search the UL Environment database for additional information regarding this product's certification. The appearance of a company's name or product in this database does not in itself assure that products so identified have been manufactured under UL's Follow-Up Service. Only those products bearing the UL Mark should be considered to be Certified and covered under UL's Follow-Up Service. Always look for the Mark on the product. UL permits the reproduction of the material contained in the Online Certification Directory subject to the following conditions: 1. The Guide Information, Assemblies, Constructions, Designs, Systems, and/or Certifications (files) must be presented in their entirety and in a non-misleading manner, without any manipulation of the data (or drawings). 2. The statement "Reprinted from the Online Certifications Directory with permission from UL" must appear adjacent to the extracted material. In addition, the reprinted material must include a copyright notice in the following format: "© 2014 UL LLC".		

This page has been left blank intentionally.

SANGALLI SERVOMOTORI

SANGALLI SERVOMOTORI S.r.l.

Via Federico Rossi, 5
20900 MONZA (MB).

Tel. : 00-39-039-2020322/747

Fax : 00-39-039-2020656

e-mail: info@sangalliservomotori.it

www.sangalliservomotori.it

- DSM5 Brushless Servomotors
- SG synchronous PM generators
- Rare earth SC DC servomotors
- Wired leads
- Planetary gears
- Low-cost solutions
- Customised solutions
- Torque motors
- Frameless spindle motors

